
この素晴らしい世界に祝福を!
作画 MASAHITO WATARI 渡真仁
原作 NATSUME AKATSUKI 暁なつめ
三嶋くろね
5
KONO SUBARASHII SEKAI NI SYUKUFUKU WO!
DRAGON COMICS AGE



KONO SUBARASHII SEKAI NI SYUKUFUKU WO!

CONTENTS

DESIGN : YUKO MUCADEYA & CAIKO MONMA
(MUSICAGOGRAPHICS)



CONTENTS






この素晴らしい世界に祝福を！
5
作画 渡真仁
原作 暁なつめ
原案 三嶋くろね


KONOSUBA: GOD'S BLESSING ON THIS WONDERFUL WORLD!
5





KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!

KONOSUBA: GOD'S BLESSING ON THIS WONDERFUL WORLD!

5

ART Masahito Watari

ORIGINAL STORY Natsume Akatsuki

CHARACTER DESIGN Kurone Mishima





PERO...

Ay...

ねちょっ

¡NO SÉ QUIÉN SEAS, PERO GRACIAS POR SALVARNOS!

CAPITULO 25 PUEDE LA AMISTAD VENIR A ESTA CHICA MAGA CARMESI ①

OH...

あせっ
T-TE EQUIVOCAS...
NO TE ESTABA SALVANDO
Quiero decir...
...SE-SERÍA UN DESASTRE PARA MI QUE MI RIVAL FUERA COMIDA POR UNA RANA...
¿HM?



SUUU (INHALA)
すぅ…
¡HA PASADO MUCHO TIEMPO, MEGUMIN!
¡HE ENTRENADO DURO PARA QUE PODAMOS RESOLVER NUESTRA PUNTUACIÓN TAL COMO LO PROMETÍ. AHORA, ¡LUCHA CONTRA MÍ!









Kuzu De ahora en adeltarte dejaré el Clan Kouma porque me gusta como suena :0







GAAN (SHOCK)

NO ME IMPORTA LO QUE HAGAN, PERO...

...PARECE QUE ESTO PODRÍA TOMAR UN TIEMPO. ¿TE IMPORTA SI LLEVO LAS RANAS AL GREMIO Y COBRO LA RECOMPENSA?

N-No me importa

...ALGO ME DICE QUE ESTO PODRÍA INVOLUCRARME.

TENDRÁS QUE DIS-CULPARME POR HOY...

KAZUMA SATOU-SAN

TODAVÍA NO CONFIO EN TI. TEN ESO EN MENTE

URGH...

ASÍ QUE...

...ESTA CHICA DICE QUE TE CONOCE. ¿QUIÉN ES?







BASA (FLAP)

¡MI NOMBRE ES YUNYUN!

¡ARCHIMAGA Y USUARIA DE MAGIA AVANZADA!



...AHÍ LO TIENES, ELLA ES YUNYUN.

ELLA ES LA HIJA DEL JEFE ACTUAL Y MI AUTO-PROCLMADA RIVAL.

¡OOH!

¡ENTONCES SI ME RECUERDAS!







POR CIERTO, SI VAMOS A HABLAR, ¿QUE TAL SI VAMOS A OTRO LUGAR?

Está helado aquí...

¡OH!

¡BIEN! ¡NO VINE AQUÍ PARA HABLAR!

¡TENGO UN PUNTAJE QUE RESOLVER CONTIGO!

YO SERE QUIEN UN DÍA SE CONVIERTA EN LA JEFA DEL CLAN KOUMA... Y NO TOMARÉ ESE TÍTULO HASTA QUE TE HAYA VENCIDO!

¡POR ESO HE APREN-DIDO MAGIA AVANZADA! AHORA, ¡ENFRENTAME!

NO GRACIAS, TENGO FRIO

ENTONCES, ¿QUÉ TAL SI NOS VAMOS A CASA? TOMAS UN BAÑO Y LUEGO ¡IREMOS A COMER

¡AW, VAMOS! ¡ENFREN-TAMEEE!

..るるるず


PARECE QUE NO ME TOMAS EN SERIO... ¿CREES QUE ESTAS A LA PAR DE MI HABILIDAD MÁGICA?


ACABO DE CALCINAR OCHO RANAS TONTAS EN UNA SOLA EXPLO-SION, ¿PUEDES IGUALAR ESO?
¿QUÉ...?




SEGURAMENTE HAS ESCUCHADO LAS HISTORIA. DE COMÓ LA AMENAZA DE MI MAGIA ATRAJO A UN GENERAL DEL REY DEMONIO A ESTA CIUDAD
O COMÓ MI EXPLOSIÓN ANIQUILÓ A LA SUPUESTAMENTE INVENCIBLE FOR-TALEZA MOVIL, DESTROYER.
OHHH...
...NO SE EQUIVOCA.


B-BUENO, INCLUSO SI NO TENGO NINGUNA POSIBILI-DAD...


...¡TE-TENGO QUE ENFRENTARTE!

MUY BIEN... YA NO PUEDO USAR MAGIA HOY...

¿HUH? ¿EN SERIO?

NI SIQUIERA APARECIAS EN LA CLASE DE ARTES MARCIALES NI LA MITAD DEL TIEMPO...

...ENTONCES, ¿QUÉ TAL UN CONCURSO DE ARTES MARCIALES? SIEMPRE FUISTE BUENA EN ESO.

¡PASASTE TODO EL TIEMPO CAMINANDO DE UN LADO A OTRO DELANTE DE MÍ, BURLÁNDOTE HASTA QUE TE DESAFIARA Y LUEGO TOMABAS MI ALMUERZO!

...ERES PATÉTICA.

LAS CIRCUNSTANCIAS DE MI FAMILIA ME DERJARON EN UNA SITUACIÓN DE VIDA O MUERTE.

SI NO LA DESAFIABA, HABRÍA TENIDO QUE EXTORSIONARLA.

¡ME PARECE BIEN!

Y SIEMPRE DECÍAS QUE UN DUELO NECESITA UNA APUESTA, ¿VERDAD?

ENTONCES, ¿QUÉ TE PARECE ESTO?

MANATITA SUPERIOR. ¡CUALQUIER MAGO LO DESEARÍA

¡MUY BIEN! ¡ACEPTO TU RETO!

¡VEN, ESTOY LISTA PARA CUALQUIER COSA!

BA (FWAP)

¡NO ME VOY A CONTENER!

¡TE DERROTARE Y TOMARÉ MI LUGAR COMO LA JEFA DEL CLAN KOUMA!



......

HEY, MEGUMIN...

ESA COSA BRILLANTE EN LA QUE ESTÁS CUBIERTA... ES...

No me digas que...

EN EFECTO. ES BABA DE RANA

AHORA VEN... ¡LUCHA CONTRA MÍ!

DRIIP

EN EL MOMENTO EN QUE TE ACERQUES, ¡NO TE SOLTARE MIENTRAS TE ABRAZO!

¡YEEK!

SOLO ESTÁS INTENTANDO HACER QUE NO QUIERA LUCHAR. BUENO, NO FUNCIONARÁ ESTA VE-

¡ES-ESPERA! ESTÁS BROMEANDO, ¿VERDAD?

EEK...

NO...

¡NO TE ACERQUES!

¿NO SOMOS AMIGAS?

¿LAS AMIGAS NO DEBERIAN COMPARTIR LAS DESGRACIAS DE LA OTRA?

¡NOOOO! ¡ME RINDO! ¡ASÍ QUE DEJAMEEE IIIIR!





...MIRA, SÉ QUE LO HE PREGUNTADO ANTES, PERO, ¿REALMENTE NO QUIERES APRENDER OTRAS HABILIDADES ADEMÁS DE LA MAGIA EXPLOSIVA?
NUNCA
LO SUPUSE
...CON ESTE TAMAÑO, NUNCA PODRÍA PROPORCIONAR LA CANTIDAD DE MAGIA QUE USO PARA UNA DE MIS EXPLOSIONES.
SNIFF... HIC
LA MAGIA AVANZADA QUE USO ESA CHICA EN LAS RANAS PARECIA INCREÍBLEMENTE ÚTIL.
Sin embargo, las cosas se salieron de control luego de eso
NEBA [illegible]
ADEMÁS TIENE UNA MAGIA FUERTE, UNA CARA BONITA Y UNA FIGURA EXCELENTE.





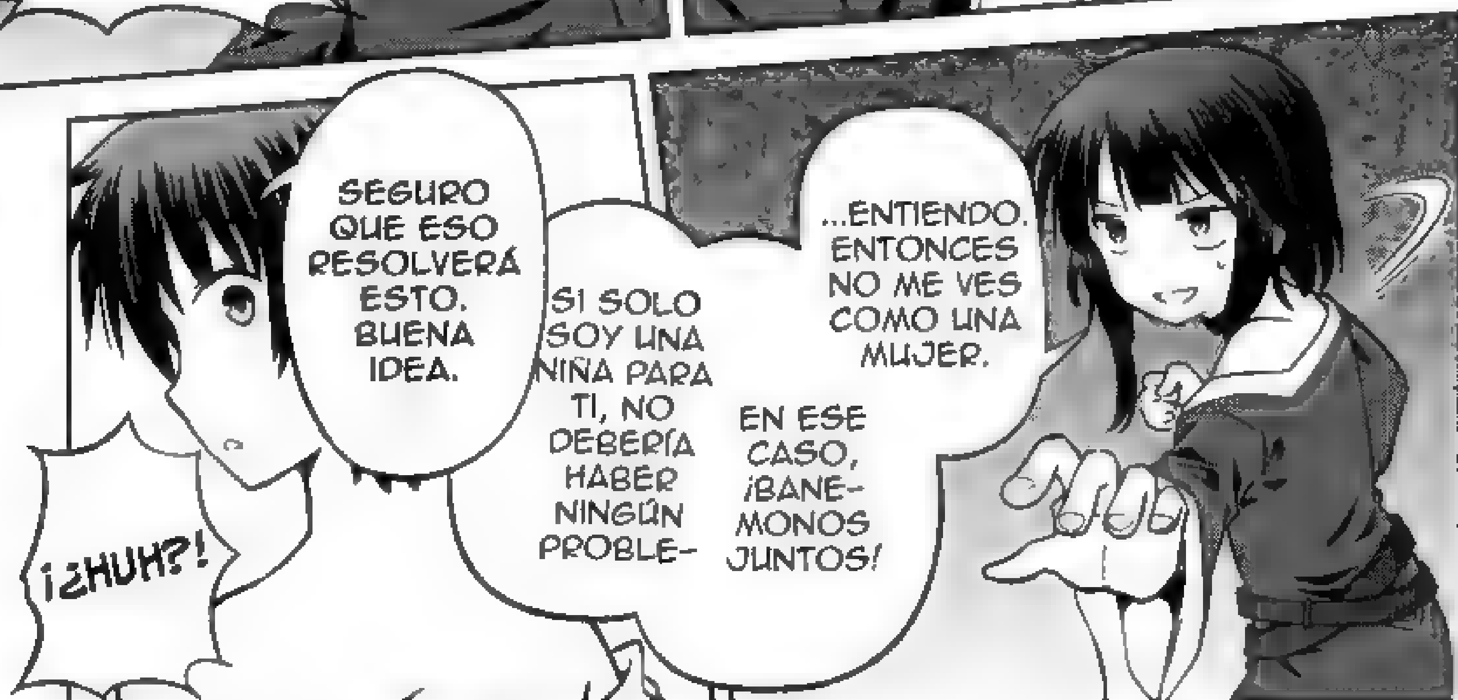

NUNCA PENSE QUE UN ABRAZO SE SENTIRÍA TAN MAL...
¡APESTA!
SABES, ALGUNAS PERSONAS PAGARIAN UNA BUENA CANTIDAD DE DINERO POR SER ABRAZADOS POR UNA CHICA VISCOSA.


GA (GRAB)
Ni una pizca de remordi- miento...
IRE AL BAÑO A QUITARME ESTA BABA


...¿SÍ?
ODIO ESTAR VISCOSA, DÉJAME IR PRIMERO.


¿QUÉ HAY DE MÍ? ¿CREES QUE DISFRUTO ESTO?
¿NO HAS OÍDO NUNCA EL "LAS DAMAS PRIMERO"? DEBERÍAS TENER UN POCO DE RESPETO POR LAS MUJERES.
NO RESPETO A LAS MUJERES QUE SOLICITAN UN TRATAMIENTO ESPECIAL CUANDO LES CONVIENE.
SI QUIERES QUE TE TRATEN COMO UNA DAMA, DEBERÍAS EMPEZAR POR ACTUAR COMO TAL.

¡GRR!
¡ME ESTÁS TRATANDO COMO A UNA NIÑA! SOLO TIENES TRES AÑOS MAS QUE YO, ASÍ QUÉ-
BUENO, PARECES UNA NIÑA PARA MÍ...
¡ASÍ QUÉ IRE PRIMERO!
¡AHH!
¡DETÉNTE AHORA MISMO!









¿POR QUÉ DEBERÍA SEGUIR CON ESE CLICHÉ?

...PARECE QUE TE SUBESTIME, KAZUMA.

¡MUY BIEN! ¡VAMOS A BAÑARNOS JUNTOS!

わばっ

GABA (FLAP)

¡SÍ! ¡ES SOLO UN BAÑO, DESPUES DE TODO!

¿POR QUÉ TE MOLESTA CON ESA TOALLA, KAZUMA? ¡ENTRA DIRECTAMENTE!

¡OYE! ¡DEJA DE TIRAR DE MI TOALLA, PEQUEÑA PERVERTIDA! ¡¿POR QUÉ ESTAS TAN METIDA EN ESTO DE REPENTE?!



AHHH...

NO HAY NADA DE MALO EN UN RELAJANTE BAÑO POR LA TARDE DE VEZ EN CUANDO.



HUH. BUENO, ELLA ES MUY LINDA Y BAS-TANTE SENSATA. NO ES LO QUE ESPERARÍA DE UNA DE TUS AMIGAS.

...PARECES ESTAR INSI-NUANDO QUE NO SOY SENSATA.


Y DE TODOS MODOS, ELLA Y YO TENEMOS LA MISMA EDAD
¿POR QUÉ NO PIENSAS EN ELLA COMO UNA NIÑA?
チラ...
CHIRA (GLANCE)
OH...


¿TIENEN LA MISMA EDAD?
¡HEY!
EH... LA MISMA EDAD...
¿EN QUÉ PENSABAS CUANDO ME ECHASTE UN VISTAZO?


ESO SIGNIFICA... ELLA TIENE TRECE AÑOS... NO ESTOY DISPUESTO A IR BAJO LOS DOS AÑOS MENOR QUE YO.
CON CARTOCE AÑOS LO HARÍA UNA ESTUDIANTE DE ESCUELA INTERMEDIA Y UN ESTUDIANTE DE ESCUELA SUPERIOR, ESO ES CASI FACTIBLE
¿INTER-MEDIA? ¿SUPE-RIOR?
...NO LO ENTIENDO DEL TODO, PERO TENDRÉ CATORCE AÑOS EL PÓXIMO MES.


¡ESPERA! ¿CATORCE? ¿DE VERDAD?
¡¿YA NO SERÁS UN PERSONAJE LOLI?!
¡¿UN PER-SONAJE LOLI?!

NO SÉ... YO SOLO...

SIEMPRE PENSÉ EN TI COMO UNA ESPECIE DE HERMANA PEQUEÑA DESAGRADABLE.

Y DE REPENTE ERES COMO... UNA COMPAÑERA DE CLASE MÁS JOVEN Y DESAGRADABLE

UH, . UH-OH. ME ESTOY SINTIENDO UN POCO AVERGONZADO AQUÍ...

¡H-HEY, ALTO!

¡¿UN AÑO HACE ESA GRAN DIFERENCIA?!

...HEY, ¿ME RECUERDAS POR QUÉ NOS ESTAMOS BAÑANDO JUNTOS?

SI LO PIENSAS... ¿NO ES UN POCO MALO?

¡¿AHORA TE DAS CUENTA?!

¡Y DEJA DE ECHARME ESAS PEQUEÑAS MIRADAS!

ZABA (SPLOOSH)

N-NO SERÁ DIVERTIDO SI ALGUIEN NOS ATRAPA ASÍ...

Y CONOZCO A LA IMBÉCIL INCONSCIENTE QUE APARECERÍA JUSTO AHO-

...UH-OH.


¡¡ESTOY EN CASA!!
¡OBTUVE EL DINERO DE LAS RANAS!
¿KAZUMA? ¿MEGUMIN? ¿DÓNDE ESTAN?
¡HABLANDO DEL DIABLO!
¡PRACTICAMENTE SUPLICABAS QUE SUCEDIERA DICIENDO TODO ESO!
¡HEY!, ¿POR QUE SALIMOS JUNTOS?
ZABA (SPLOOSH)
¡L-LA CERRADURA! ¿ESTA PUESTA?
¡NO, NO LO ESTA!
¡DEMONIOS! SI ELLA VE ESTO, NUNCA ESCUCHARE EL FINAL DE SUS ESTÚPIDOS APODOS! ¡"LOLINEET"! "LOLIMA-SAN"
¡¿COMO DICES?!

¿KAZUMA? OH... ¿ESTÁS EN EL BAÑO?
DO (STOMP)
¡GAAAH! ¡NECESITO MAGIA! ¡TODA MI MAGIA!
AAAAAAAH
FREEZE!!!
KIIIIN (CRAAACKLE)





UFF... ESTUVE TAN CERCA DE CONVERTIRME EN UN LOLICON CERTIFICADO DE VERDAD...

HEY.

ME-MEGUMIN, NO ME PUEDO MOVER... ¿PODRÍAS SECARME?

¿PODRÍAS EXPLICARME POR QUÉ BAÑARTE CONMIGO TE CERTIFICA COMO UN LOLICON?

¡HABLAS MUCHO PARA ALGUIEN QUE NO PUEDE MOVER NI UN MÚSCULO!

¡NO ME QUITES LA TOALLA! ¡¿QUÉ HACES-?!

¡AQUA, AYUDAAA! ¡ME ESTA MOLESTANDO UNA NIÑA!




MALDI-
CIÓN.
AQUA TERMINÓ NOMBRANDOME LOLINEET DE CUALQUIER FORMA.


TAL VEZ PUEDA OBTENER ALGO SABROSO PARA SENTIRME MEJOR...




¡COMA BARATO!
¿QUIERE UNO, SEÑORITA?





¿QUÉ PASA?

¡AH...!



第二十六章　この紅魔の娘に友人を！2



CAPITULO 26 Que la Amistad llegue a Esta Chica Mága Carmesí! 2



UM...
KAZUMA-SAN...
¡H-HOLA...!
NO ESPERA-BA TOPARME CONTIGO AQUÍ. ¿ESTÁS SOLA?




......
¿NO VAS A COMPRAR NINGUNA?
El tiene brochetas.
¡HOLA!
¡OH!
NO, YO...

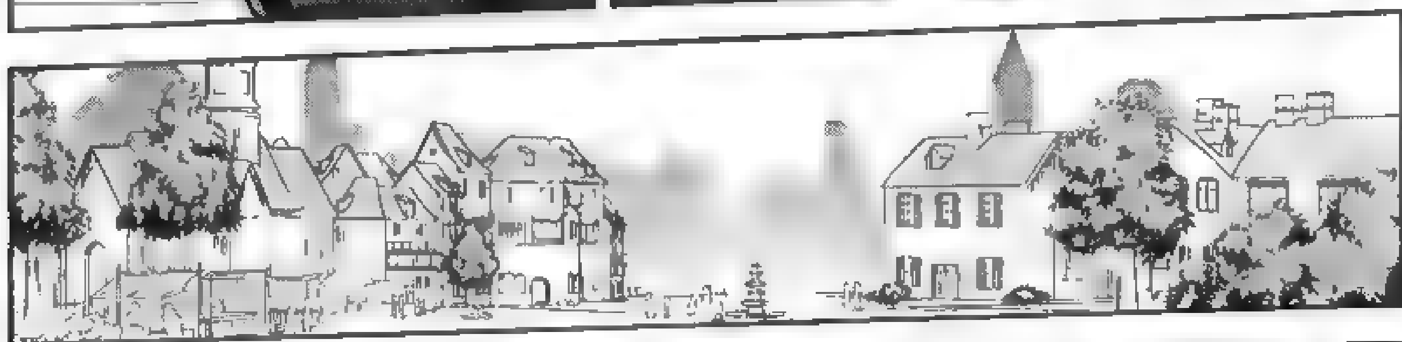

GONYO (SHAKE)
NO... UM... YO REAL-MENTE...
GONYO
OH, BUENO.
¡TRES, POR FAVOR!
¡VAN EN CAMINO!


¿ES UN AVENTU-RERO, SEÑOR?
ESCUCHÉ QUE EN ESTOS DÍAS HAN APARECIDO MONSTRUOS EXTRAÑOS CERCA DE LA CIUDAD. ¡TENGA CUIDADO!
¿COMO QUE EXTRAÑOS?
SE AFERRAN A CUALQUIER COSA QUE SE MUEVA, ¡Y LUEGO EXPLOTAN!


¿EN SERIO? SERE CUI-DADOSO.
¡VUELVA PRONTO!


¡TE VEO LUEGO!
AH... SÍ.


U-
UM-
¡QUIERO LO MISMO QUE ÉL PIDIÓ..!



AL FINAL... DARKNESS TAMPOCO VOLVIÓ AYER A CASA...

ESE LORD... TENÍA UNA EXTRAÑA OBSECIÓN CON ELLA.
ESPERO QUE NO LA HAYA TOMA-DO PRISI-ONERA...

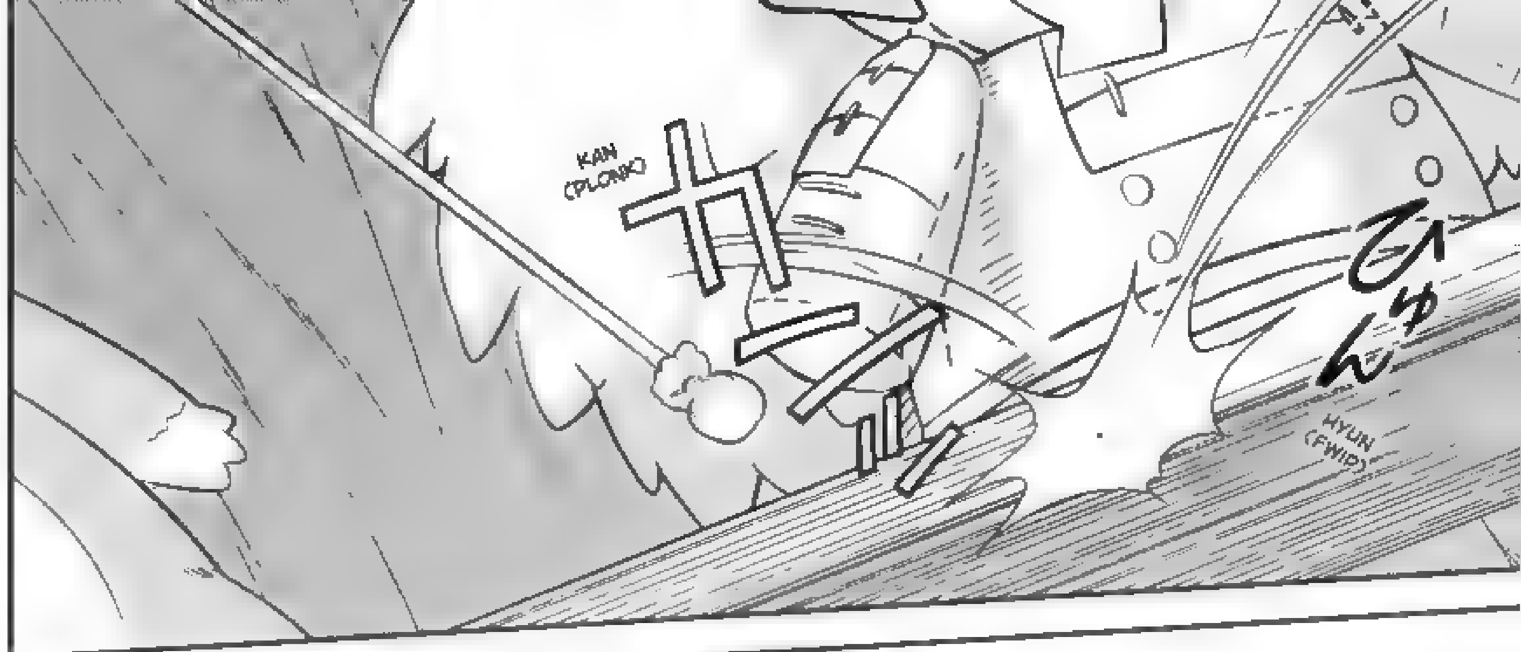
SI NO VUELVE ESTA NOCHE, ESTABLECERE UN EQUIPO DE BÚSQUEDA.

AWWW, ¡TAN CERCA!

OHH, ¡CONSI-GUE ESE PARA MÍ!









¿QUIERES INTENTARLO DE NUEVO?

UNO PARA MÍ, SEÑOR.

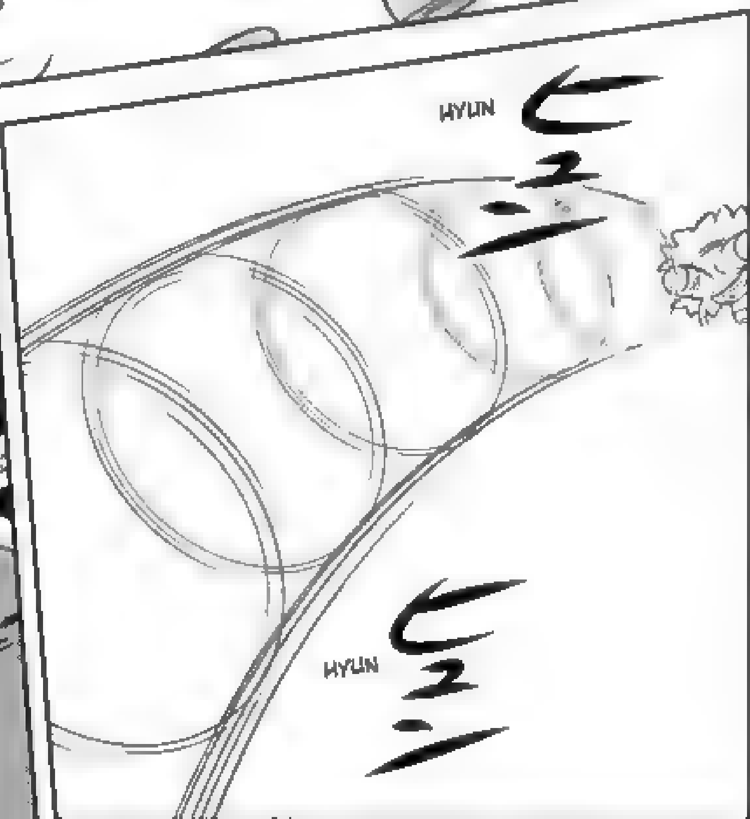
N-NO.

ESTÁ BIEN...

BISHU (FWASH)

¡TIRO CERTERO!








TOMA.


¿ERA ESO LO QUE QUERÍAS?


¡N-NO ESPERE UN MINUTO, SEÑOR!


DICE AQUÍ MISMO, ¡NO SE PERMITE ARQUEROS NI HABILIDADES PARA LA PUNTERÍA!
¡TE DEJARÉ CONSERVAR EL PREMIO, PERO TENDRÁS QUE PAGAR EL DOBLE DE LA TARIFA DE INSCRIPCIÓN!
UM...
¡OH! L-LO SIENTO...

INVIERNO

¡MUCHAS GRACIAS!




TAL VEZ ELLA ESTÁBA REALMENTE SOBREPRO-TEGIDA.
Ella dijo que era la hija del jefe de la aldea.


NO TENÍAMOS NADA COMO ESTO EN LA ALDEA DEL CLAN KOUMA.
YA VEO. ELLA NO ENTIENDE CÓMO FUNCIONAN ES-TOS PUESTOS CALLEJEROS.
¡General del Invierno! ¡Yay!
Así que realmente es él...


SU RIVAL ESTÁ EN MI EQUIPO... PERO PARECE QUE NO LO TIENE EN CUENTA.


¡KAZUMA-SAN, MIRA ALLÍ!
¡RAAAAAAAAH!



AHORA, ¿¿QUIÉN SERÁ NUESTRO PRÓXIMO CONCURSANTE?!

ESTE ES EL MINERAL LEGENDARIO, ¡ADAMANTITA!

SI PUEDES ROMPERLO, ¡HAY UNA GRAN BOLSA DE ERIS ESPERÁNDOTE!

¡ES UN JUEGO DE ROMPER ADAMANTITA!

HUH... TIENEN TODO TIPO DE COSAS POR AQUÍ.

¡PRUEBA TU SUERTE POR DIEZ MIL ERIS! ¡INCLUSO PUEDES USAR MAGIA!

POR CADA PERSONA QUE NO ROMPA LA PIEDRA, ¡SE AGREGARÁN CINCO MIL ERIS A LA BOLSA!

¡Esta bien, yo sere el próximo!

¿QUIERES PROBAR, YUNYUN? ÉL DIJO QUE PUEDES USAR MAGIA.

¡YAAAAAAH!

BAM

AW, DIABLOS...

¡QUE MAL!

¡¿EN ADAMANTITA?! ¡NUNCA FUNCIONARÍA!

TENDRÍAS QUE USAR UNA DE LAS MAGIAS EXPLOSIVAS. SI NO ES LA MÁS PODEROSA, ES LA MÁS PARECIDA

MAGIA EXPLOSIVA, EH...

HUFF... HUFF...

¡MALDICIÓN!

¡QUÉ MAL SEÑOR! ¡OTRO RIVAL SUPERADO!

¿ACASO ESPERABA DEMASIADO DE LOS AVENTUREROS DE ESTA CIUDAD?

¡OÍ QUE DERROTARON AL DESTROYER, LA FORTALEZA MÓVIL. ¿ACASO ESTOY MAL INFORMADO?





SU AS HA LLEGADO.



HEY.

¡TRATAR A UNA JOVEN SEÑORITA QUE NI SIQUIERA HA HECHO NADA DE ESTA MANERA...!

¡SEÑOR, TOME SUS COSAS Y CORRA!

¡ESTE ES EL LEGENDARIO MONSTRUO DE LAS EXPLOSIONES DE NUESTRA CIUDAD!







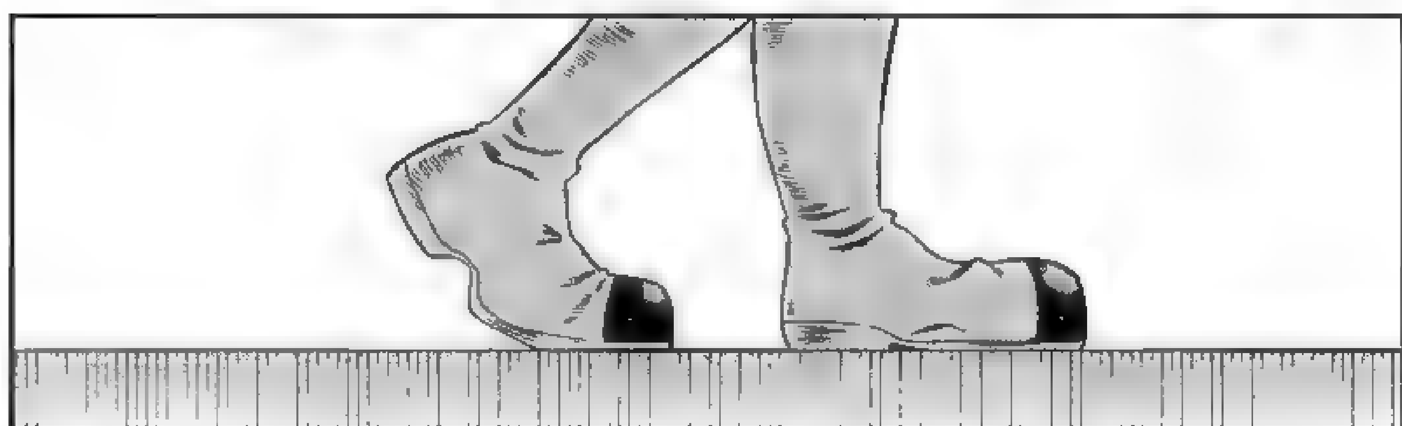
¿QUÉ ESTABAS HACIENDO?
SOLO CAMINANBA, MATANDO EL TIEMPO.
OH, ENCONTRÉ UN PUESTO SIMILAR CERCA. ¿VAMOS A INTIMIDARLOS?
...Y YO QUE PENSÉ QUE TENÍAS AL MENOS ALGO DE SENTIDO COMÚN, DEJANDO DE LADO LAS EXPLOSIONES...
OH...
DE TODOS MODOS, UN PASEO POR LA CIUDAD SUENA BIEN. ¿VIENES, YUNYUN?

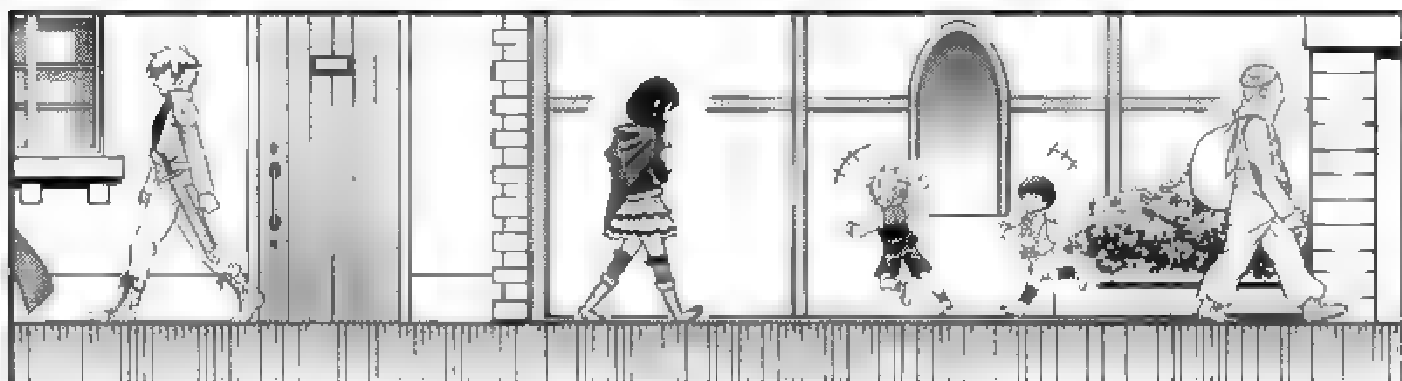


¡YO-YO VINE A ESTA CIUDAD PARA GANAR UNA BATALLA A MEGUMIN!
¡GRACIAS DE NUEVO POR TU EXCELENTE DISPARO!
PERO NO ESTOY AQUÍ PARA HACER AMIGOS... ¡ASÍ QUE NO VOY A IR CONTIGO!


YA LA ES-
CUCHASTE,
VAMONOS.
SI...
SEGURO
HASTA
LUEGO,
YUNYUN.








Haaa...



......

¿POR QUÉ ME ESTÁN SIGUIENDO?

PENSÉ QUE PODRÍA VER COMO ROMPIAS EN LLANTO CUANDO LA SOLEDAD FINALMENTE LLEGARA A SER DEMASIADO PARA TI.



... ASÍ QUE AHÍ LO TIENES, YUNYUN ES BASTANTE INUSUAL ENTRE LOS MIEMBROS DEL CLAN KOUMA PORQUE SE AVERGUENZA DE SU PROPIO NOMBRE.

INCLUSO EN LA ACADEMIA, ELLA SIEMPRE ALMORZABA SOLA.

¡H-HEY! ¡N-NO ERA TAN MALO!

YO... ¡YO TENGO AMIGOS!

ESPERA.. QUÉ ACABAS DE... ¿TENÍAS AMIGOS...?

¡POR SUPUESTO!

¡FUNIFURA-SAN Y DODONKO-SAN!

SIEMPRE DECÍAN, "SOMOS AMIGAS, ¿VERDAD?" Y LUEGO LAS INVITABA A ALMORZAR...

POR FAVOR DETENTE. YA HE OÍDO SUFICIENTE





SUENAS ATERRA-DORAMENTE CONFIADA.

SI YA NO ERES UNA NIÑA, ¿QUÉ TAL SI COMPETIMOS PARA VER QUIÉN ES MÁS ALTA? COMO SOLÍA-MOS HACER

ESO NO ES LO QUE QUISE DECIR.

COMO VERÁS...

...KAZUMA Y YO SOMOS TAN CERCANOS QUE INCLUSO NOS HEMOS BAÑADO JUNTOS.

¡¿?!





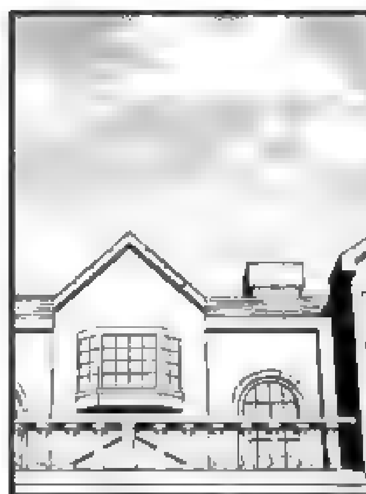
¡ACEPTO MI DERROTA HOYYY!















¿PODRÍAS DEJAR DE ACAPARAR EL SOFÁ Y DEJAR QUE ALGUIEN MÁS SE SIENTE?
¡NI LO SUEÑES! SI LO QUIERES, DAME ALGO A CAMBIO.



LLEGADO A ESTO CREO QUE DEBEMOS IR A LA MANSIÓN DE ESE LORD NOSOTROS MISMOS...

DO (STOMP)

DO

DO

DO

BAN (SLAM)

¡E-EMERGENCIA! ¡KAZUMA, TENEMOS UN PROBLEMA!







¡¿DARK-NESS?!

¡¿ERES TU?!

¡SÍ! ¡¿CÓMO NO PODRÍAS RE-CONOCERME?!



SU
(SWF)
すっ

...ESTO DEFINITIVAMENTE ES DE CALIDAD.

AL MENOS ESE LORD HIZO QUE VALGA LA PENA.

¡¿HUH?!






¿QUIÉN ES EL CHICO BONITO?
¡ME MOLESTA!
¡ALTO!
NO DESTRUYAS LA PINTURA DE LA ENTREVISTA DE MATRIMONIO!
RIP
¡¿HUH?!
¡¿ENTREVISTA DE MATRIMONIO?!
¡S-SÍ!
ESE HORRIBLE DE ALDERP SABÍA QUE NO PODÍA EXIGIR NADA REALMENTE ESCANDALOSO, ¡ASÍ QUE SE LE OCURRIÓ UN PLAN TORTUOSO...!
¡ESPERA UN SEGUNDO! NO ENTIENDO NADA DE LO QUE DICES.
¡DANOS UNA MEJOR EXPLICACIÓN!
SÍ, BIEN...
PERO... ¿POR DÓNDE EMPIEZAR...?

NO QUERÍA DECIRLES, PERO...

...M-MI VERDADERO NOMBRE ES LALATINA FORD DUSTINESS...

SOY LA HIJA DE UNA CASA NOBLE BASTANTE PROMINENTE.

¡¿QUÉ?!

¡"BASTANTE" NADA! ¡¡LOS DUSTI-NESS SON TAN IMPORTANTES COMO LOS NOBLES!!

¡PRACTICA-MENTE SE CONSIDERAN LA MANO DERECHA DEL REINO!

WOW, ¿EN SERIO?!


¿QUIERES DECIR QUE SI FUERA ADOPTADA EN TU FAMILIA, PODRÍA PASAR TODOS LOS DÍAS DESCAN-SANDO EN EL REGAZO DEL LUJO?
PAAA (SHIINE)
ぱあぁ
YO-YO NO CREO QUE MI FAMILIA ESTE BUSCANDO ADOPTAR UNA HIJA EN ESTE MOMENTO...

¡PEEET!
TU... TIENES UNA VOZ TAN SERIA... ¿Y AÚN ASÍ TIENES UN LINDO NOMBRE COMO LALA-TINA?
¡LALATINA!
¡ES POR ESO QUE NO QUERÍA DECÍRTELO!

¡UGH! ¡OLVÍDALO!
EL HOMBRE EN ESE RETRATO ES EL HIJO DE ALDERP.
EH ¿ESTE ES EL HIJO DE ALDERP? ¿Y QUE, LALA-TINA?
¡DEJA DE DECIR ESO!
ALDERP ESTÁ INTENTANDO HACER QUE ME CASE CON SU HIJO.

SABÍA QUE NUNCA OBTENDRÍA EL PERMISO PARA CASARSE CONMIGO...
...PERO A MI PADRE LE AGRADA MUCHO SU HIJO.
ASÍ QUE ALDERP ESTÁ TRATANDO DE PONER A MI PADRE A DE SU LADO Y PREPARAR-NOS.
¿PERO POR QUÉ SU HIJO? POR QUÉ NO ESCOGIÓ ALDERP A SÍ MISMO...?

SI NO TE GUSTA, ¿POR QUÉ NO SIMPLEMENTE DICES QUE NO?
HE RECHAZADO A TODOS LOS PRETENDIENTES QUE HAN PROPUESTO HASTA AHORA...
ESTA VEZ, LE DIJE A MI PADRE QUE ESCUCHARÍA CUALQUIER COSA QUE DIJERA, Y ÉL ESTÁ ENTUSIASMADO.



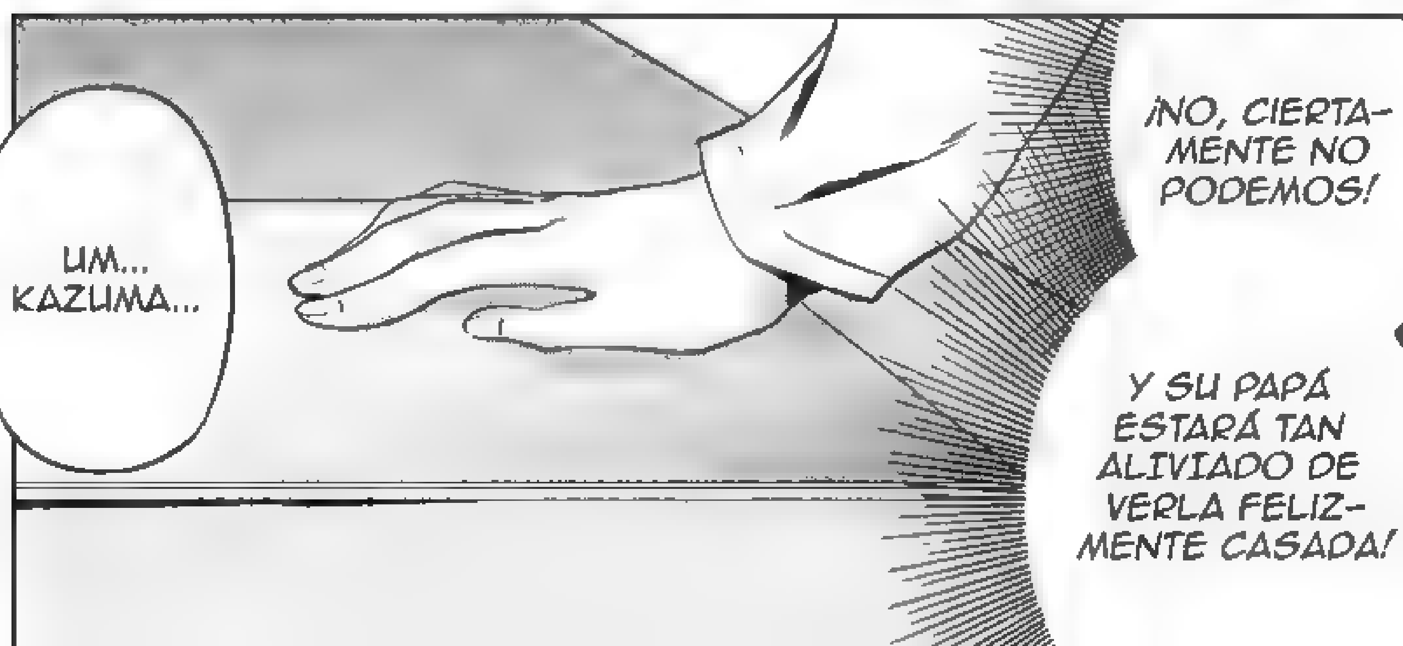



¿QUE HAGO...?
DARKNESS ES DE LA NOBLEZA LO CUAL ME SORPRENDIO.


Y, DE REPENTE, ESTAMOS HABLANDO DE MATRIMONIO...
ESPERA.

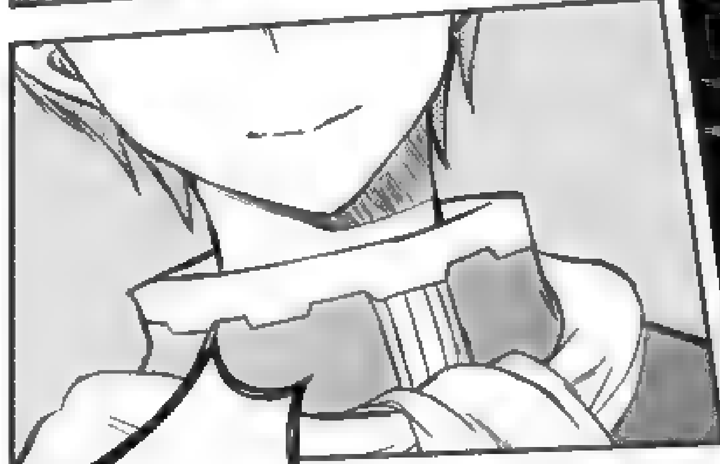

NO SE SUPONE QUE EL MATRIMONIO ES UNA OCASIÓN ALEGRE?
ADEMAS... ¿NO ESTARÍA ENCANTADO DE TENER A ESTA CHICA FUERA DE MI EQUIPO?


NO ES COMO SI ME ESTUVIERA APROVECHANDO DE UNA CHICA EN APUROS
NI SIQUIERA ME DESAGRADA.
ELLA ES EXTRAÑA DE MUCHAS MANERAS, PERO NO ES UNA MALA PERSONA.
PERO, ¿PODEMOS REALMENTE OBLIGAR A UNA NOBLE A LLEVAR LA VIDA DE UN AVENTURERO?


¡NO, CIERTAMENTE NO PODEMOS!
Y SU PAPÁ ESTARÁ TAN ALIVIADO DE VERLA FELIZMENTE CASADA!
UM... KAZUMA...







BIRII (RIIIP)

¡AHAAAAAAAAAAAAAAA!

¡¿AHHHHHHHHHHHH?!

OH.
Whoops...
¿QUE ESTÁS HACIENDO?! ¡ARREGLAR ESO AHORA!
¿HUH?
LO SIENTO. TUVE UNA GRAN IDEA,
¡ESCÚCHAME!
¿QUÉ TAL SI LE DAS UNA OPORTUNIDAD A LA ENTREVISTA?
¡¿QUÉ?!
SI TE NIEGAS, TU PAPÁ ENCONTRARÁ A ALGUIEN MÁS, ¿CIERTO?
NGH... CIERTO...
INCLUSO PUEDE INTENTAR FORZARTE A HACER ALGO EN UN FUTURO.
ENTONCES, ¿QUÉ TAL SI ARRUINAMOS UNA DE ESTAS PEQUEÑAS REUNIONES?
¡¿QUÉ?!
CONSEGUIMOS QUE EL RECHACE, ASEGURÁNDONOS DE QUE NO DANARA EL NOMBRE DE TU FAMILIA, POR SUPUESTO
TU PADRE PENSARÁ BIEN Y SERA CUIDADOSO A LA HORA DE ELEGIR A UN NUEVO PRETENDIENTE.
LA PERSPECTIVA ESTA VEZ ES UNA CASA QUE A NADIE LE GUSTARÍA.
PROBABLEMENTE SEA MENOS DAÑINO QUE OTRA ENTREVISTA DE MATRIMONIO.


¡KAZUMA, ESO ES, HAGAMOS ESO!
¡SI ESTO FUNCIONA, DEJARE DE PELEAR CON MI PADRE SOBRE ESTAS PROPUESTAS!
POBRE PADRE...


¡YA VEO! ¡BUENA IDEA!


¡Y YO ESTABA SEGURA DE QUE ESTABAS PENSANDO, "SI ME LIBERO DE UN PESO MUERTO, TENDRÉ ESPACIO PARA UN NUEVO MIEMBRO DEL GRUPO QUE ME HARÁ LA VIDA MÁS FÁCIL"!


?


¡P-PARA NADA!
DEJA DE MIRARME DE ESA FORMA.

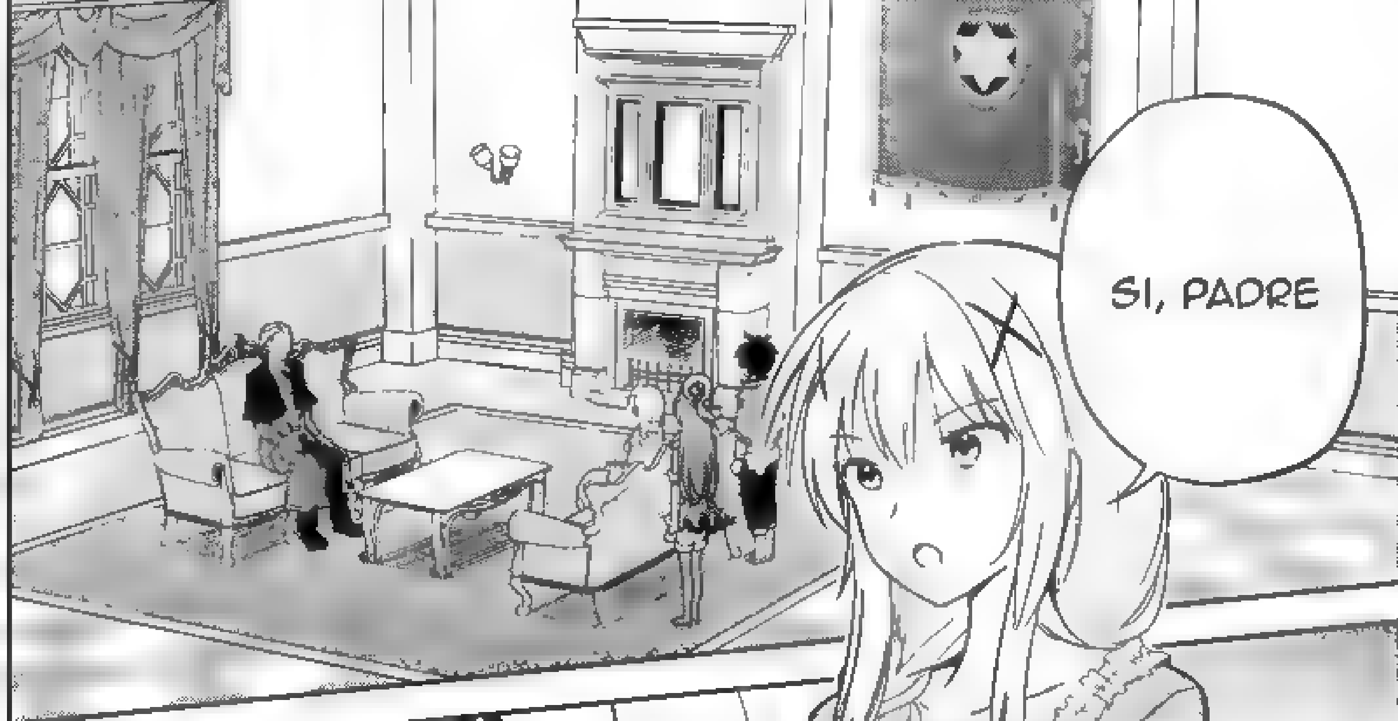
第二十七章 この貴族の令嬢に良縁を！①



CAPITULO 27 Puede haber un buen partido para esta hija noble! ①




¡¿ES ESTO CIERTO, LALATINA?!
Ignis Ford Dustiness
¿ESTÁS DISPUESTA A CONSIDERAR ESTA PROPUESTA...?
OH-HO...



YO, LALATINA, ASISTIRÉ A ESTA REUNIÓN.





ES UN PLACER CONOCERLO, SEÑOR. MI NOMBRE ES KAZUMA SATOU LE DEBO MUCHO A LA SEÑORITA LALATINA.

SI ESTE MATRIMONIO SE REALIZA CORRECTAMENTE, ESPERO QUE LA DIFERENCIA DE ESTATUS NO ME IMPIDA VER A LA SEÑORTITA LALATINA NUEVAMENTE.

ENTIENDO QUE ES UNA PETICIÓN MUY INUSUAL, PERO DESEO ESTAR A SU LADO EN ESTA REUNIÓN, PARA VER QUE REALMENTE PUEDO CONFIARLE MI PRECIADA COMPANERA A ESTE HOMBRE.

POKAAAN (SHOCK)

¿CÓMO ESTA EL AJUSTE, KAZUMA-SAMA?

...ME SIENTA MUY BIEN.

¡OOOH!♥

ESO SE VE MUY BIEN EN TI, AQUA

KAZUMA, ME GUSTA CÓMO ESE TRAJE TE HACE PARECER UN MAYORDOMO APRENDIZ.

PRÁCTICAMENTE PODRÍAS PASAR POR UNA MUCAMA DE PRIMERA CLASE.

PUEDO IMAGINARME COMO LOS MAYORDOMOS MÁS VIEJOS SE BURLAN, MIENTRAS LLORAS EN ALGÚN RINCÓN ESCONDIDO DE LA MANSIÓN.

HA-HA-HA MUY GRACIOSA

SIN EMBARGO, DEBO ADMITIR QUE ME SORPRENDISTE

¿POR QUÉ LO DICES?

FUISTE CAPAZ DE SALUDAR AL PADRE DE DARKNESS TAN CORRECTAMENTE.

CLARO QUE LO HICE. INCLUSO PUEDO RESPONDER SI ES NECESARIO.

ME VEO TAN GENIAL AHORA MISMO.

¡Cuento contigo, Kazuma!

¡Arruina esta reunión!

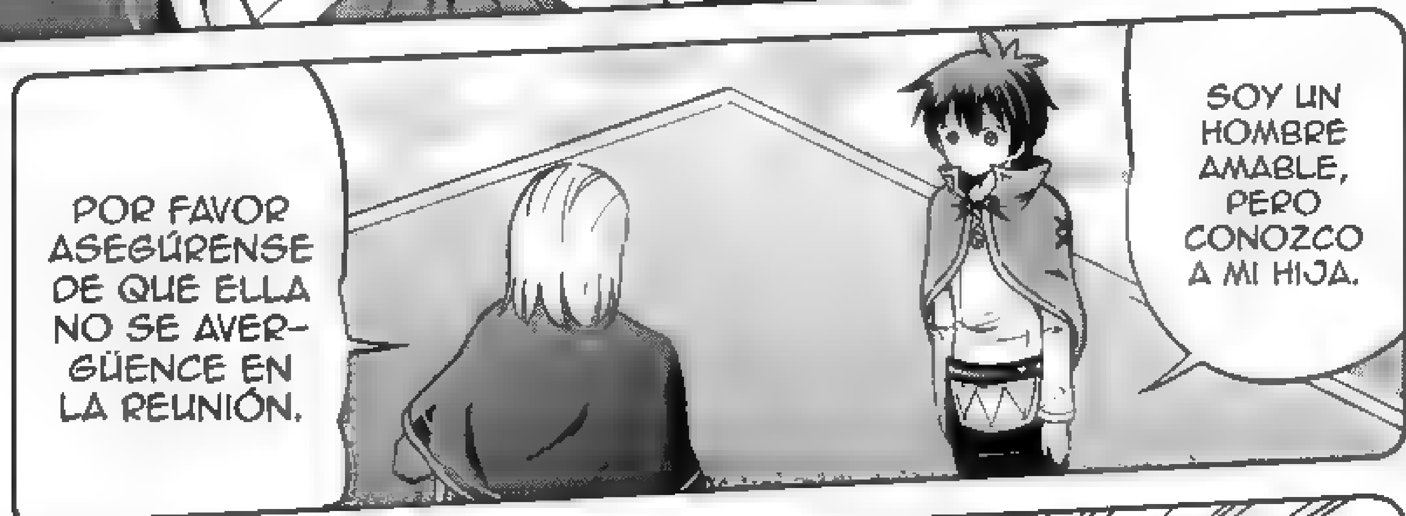
¡PARA VER A LALATINA CASARSE DE FORMA SEGURA, VOY HACER CUALQUIER COSA!

¡SEGURAMENTE EL MATRIMONIO ES MEJOR PARA UNA JOVEN NOBLE QUE MI IMPREVISIBLE EQUIPO!

¡ASÍ QUE PERDÓNAME, DARKNESS, HARÉ QUE ESTA REUNIÓN SEA UN EXITO!


KAZUMA-KUN, ¿CIERTO?
TENGO UNA SOLICITUD PARA TI


MEGUMIN PODRÍA HABERME DESCUBIERTO, PERO POR SUERTE, ELLA ESTÁ OCUPADA.
SIN PREOCUPACIONES SOBRE AQUA
Y...


SOY UN HOMBRE AMABLE, PERO CONOZCO A MI HIJA.
POR FAVOR ASEGÚRENSE DE QUE ELLA NO SE AVERGÜENCE EN LA REUNIÓN.


CURIOSAMENTE, TIENES ALGO QUE NO SIENTO EN OTROS HOMBRES.
¿HARÍAS ESTO POR MÍ?
POR SUPUESTO, HAY UNA RECOMPENSA SI TODO SALE BIEN.
¡Una muy grande!
DÉJEMELO A MÍ, SEÑOR!

SU PAPÁ Y YO QUEREMOS LO MISMO.
COMO SU PRESENTABLE MAYORDOMO, SERA FÁCIL.
... BUENO, USTEDES DOS...
CUENTO CON USTEDES. AYUDENME...
SI LO SÉ.
PERDÓNAME, DARKNESS...





¿Q-QUÉ QUIERES DECIR...?

HEH HEH HEH...

AH.

Y AHORA QUE LO HE PENSADO...

...¡HE LLEGADO A LA CONCLUSIÓN DE QUE ES DEMASIADO PRONTO PARA SER DESPOSADA!

BA (FWIP)

¡MUY TARDE!

¡HA HA HA HA!

¡DIJE QUE ME REUNIRÍA CON ÉL, NO QUE ME CASARIA CON ÉL!

VOY A HUNDIR ESTA EXPECTATIVA, SOLO OBSERVA!

¡¿LALALALATINA?!


ODIO DE-CEPCIONARTE, PADRE... ¡PERO RÍNDETE!
E-ESPERA... ESTABAN USTEDES DOS, SABIAN ESTO DESDE EL PRIN-CIPIO...?
...SEÑORITA, POR FAVOR ABSTÉNGASE DE USAR UN LENGUAJE TAN IMPROPIO.


¡¿HUH?!
¡¿KA-ZUMA?!
UNA JOVEN NOBLE DE LA CASA DUSTINESS DEBE RE-CORDARSE A SÍ MISMA.



¡T-TU DEMONIO! ¡TRAICIO-NERO!
NO ES TRAICIÓN, MI SEÑORA
SOY MAYORDOMO, AUNQUE SEA BREVEMENTE, DE ESTA CASA. SU FELICIDAD ES MI ÚNICO DESEO.


¡OH! ¡KAZUMA-KUN!
¿P-PUEDO CONFIAR EN TI...?
POR FAVOR, TE LO PIDO CONTROLA A MI HIJA...


MAESTRO
ACABA DE LLEGAR...


DÉJAME DARTE LAS GRACIAS POR LA INVITACIÓN DE HOY.
BALTER BARNES ALEXEI ES MI NO-
¡MALDICIÓN!
¡ASÍ QUE TÚ ERES EL QUE SE SUPONE QUE TENGO QUE CONOCER!
¡MI NOMBRE ES LALATINA FORD DUSTI-NESS!
¡PERO TÚ PUEDES LLAMARME DUTINESS-SAMA! Y YO-





LA SEÑORITA ESTÁ MUY NERVIOSA...

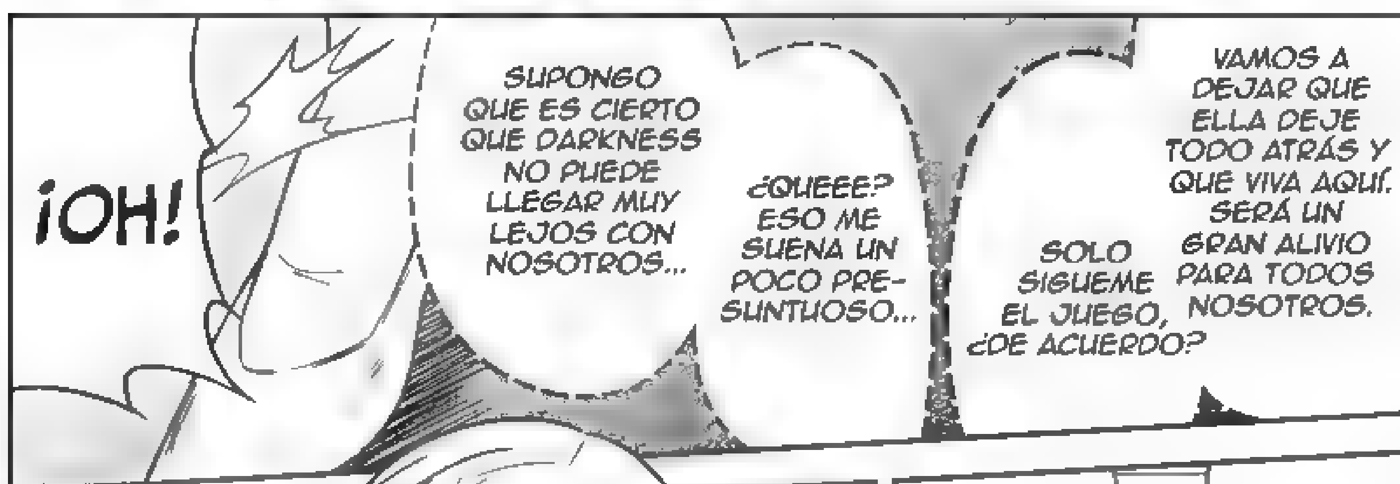
¿EN SERIO?

YO ESTABA BASTANTE ANSIOSO ANTES DE LLEGAR AQUÍ.

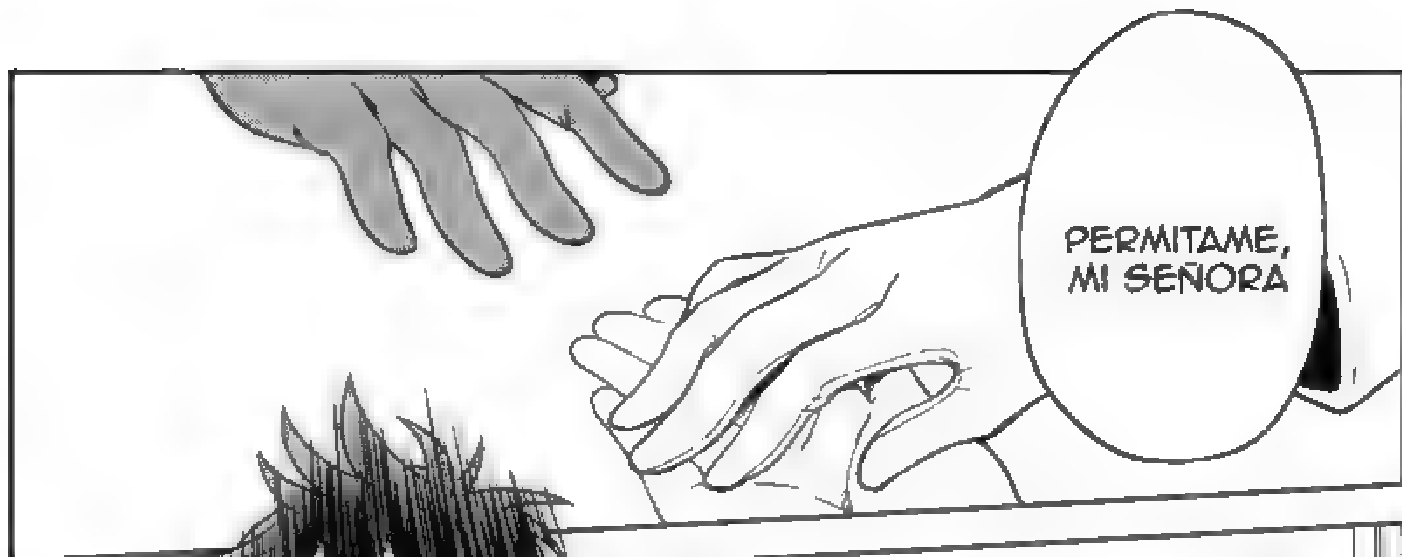
PHEW


HEY, KAZUMA, ¿ESTAS SEGURO ACERCA DE ESTO?
¿A QUÉ TE REFIERES?
¿QUIERO DECIR, NO IBAMOS A ARRUINAR ESTA REUNIÓN?


OH, ESTA BIEN.
SABES CÓMO SE PONE CON SUS PROBLEMAS CADA VEZ QUE EMPRENDEMOS UNA AVENTURA.


VAMOS A DEJAR QUE ELLA DEJE TODO ATRÁS Y QUE VIVA AQUÍ. SERÁ UN GRAN ALIVIO PARA TODOS NOSOTROS.
SOLO SIGUEME EL JUEGO, ¿DE ACUERDO?
¿QUEEE? ESO ME SUENA UN POCO PRE-SUNTUOSO...
SUPONGO QUE ES CIERTO QUE DARKNESS NO PUEDE LLEGAR MUY LEJOS CON NOSOTROS...
¡OH!


¿QUÉ PASO, LALATINA-SAMA?
EL TACÓN DE MI ZAPATO SE ROMPIÓ...
SMIRK.
¿QUIZÁS PODRÍAS PRESTARME TU MANO...?







TRAIDOR.

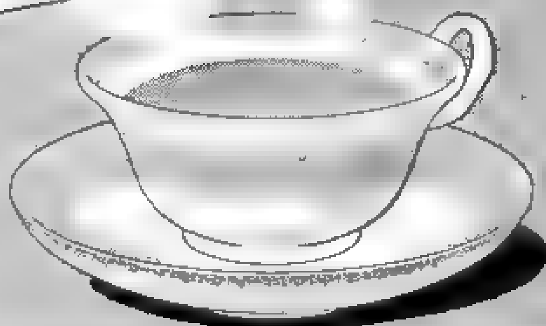
¿POR QUÉ NO ME AYUDAS?

ACORDAMOS NO DAÑAR EL NOMBRE DE TU FAMILIA.

VAS DEMASIADO LEJOS SI LASTIMAS A ESE TIPO, ESTAREMOS EN PROBLEMAS.

POR MI ESTA BIEN... TU SOLO RECUERDA ESTO.




PERMÍTANME PRESENTARME ADECUADAMENTE
YO SOY BALTER BARNES ALEXEI...
... EL HIJO MAYOR DE LA CASA ALEXEI. TAMBIÉN AYUDO A MI PADRE CON LA ADMINISTRACIÓN LOCAL.
YO SOY LALATINA FORD DUSTINESS.
NO ME MOLESTARÉ EN PRESENTAR MI CASA.
ESTOY SEGURA DE QUE INCLUSO EL HIJO DE UN LORD MUJERIEGO Y RICO ESTÁ FAMILIARIZADO CON-
¡WAAAAH!



SEÑORITA DARKNESS, HAS ESTADO ENFERMANDO DEL ESTÓMAGO DESDE ESTA MAÑANA, ¿NO?

BIEN, DARKNESS, SI TE SIGUE DOLIENDO, ¡NO DEBES ESFORZARTE!

¡¿HUH?!

HEY...

N-NO, YO-




LORD BALTER, ¿CÓMO ESTÁ LIDIANDO CON LA PÉRDIDA DE SU CASA?
USTED AL MENOS, PUEDE QUEDARSE AQUÍ SI GUSTA
¡HA-HA! OH, NO PODRÍA...
ENCONTRARÍA DIFÍCIL CONTENERME, VIVIENDO BAJO EL MISMO TECHO QUE LA HERMOSA LALATINA...


¡HA-HA-HA! ¡SÍ, ES DEMASIDO PRONTO PARA ESO!
プル
PURU (TREMBLE)
プル
PURU


ÉL ES AGRADABLE Y PARECE UN BUEN TIPO...
Oh-oh. Ella va a estallar...
¿CÓMO PUEDE ESTAR INSATISFECHA CON UN HOMBRE TAN APARENTEMENTE PERFECTO?
AHORA ENTONCES...









SFX: KURUN (SPIN) KURUN KURUN BASHA (SPLASH) BASHA


¿TIENE ALGUN PASATIEMPO, SEÑORITA LALATINA?
OH...
UHH...


ME AFICIONA LA CAZA DE GOBLI-
DOMU (BAM)
¡¡GARF!!


tose
¡¿QUE ESTÁS HACIEN-DO?!
¡SE SERIA, IDIOTA!

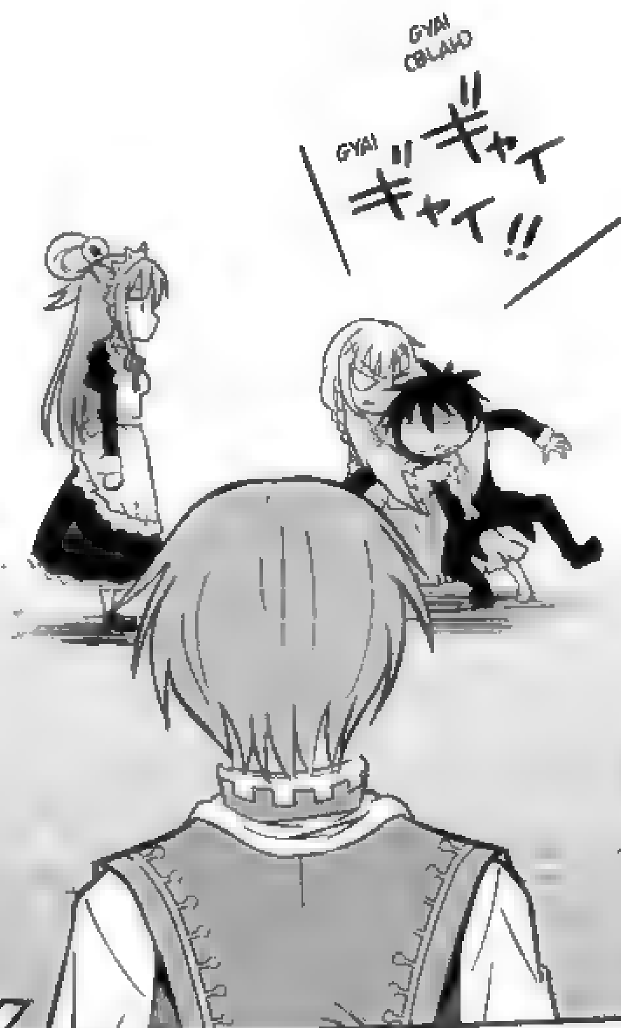

......
USTEDES DOS PARECEN BASTANTE CERCANOS.

ピーン
PIIN (TIING)
¡AH!

O-OH, ¡DE HECHO!
MI MAYORDOMO, KAZUMA, Y YO SIEMPRE ESTAMOS JUNTOS.
¡OH NO!
PARA LAS COMIDAS Y BAÑOS... Y POR SUPUESTO, CUANDO DORMIMOS POR LA NOCHE...
ギュ
GYU (SQUEEZE)
¿E-ES TANTO ASÍ?

OH, ¡NO SEAS TONTO! ¡A LA SEÑORITA LALATINA LE ENCANTA BROMEAR!
GUI (GRAB)

¡PERO SON SUFICIENTES BROMAS POR HOY, LALATINA-SAMA!
¿QUÉ PASA, LALATINA-SAMA? SU CARA ESTA ROJA.
LALATINA-SAMA
N-NO OLVIDARÉ ESTO...







¡NO LO SOPORTO MÁS!

BISHI (RIIIP)

BIRI (TEAR)

BIRI

L-LALATINA-SAMA...

¡SUFICIENTE DE ESTO!

HM?

¡TU-BALTER!

QUIERO UNA PELEA DE ESPADAS- ¡AHORA!

¡ES HORA DE VER DE LO QUE ESTÁS HECHO!

¿HUH?

¡¿QU-?! ¡N-NO, ESTÁS ARRUINANDO TODO!

¡NO TE CONOZCO Y NO HE VISTO A NADIE COMO TÚ!

¡MIRA A KAZUMA AQUÍ!

¡SI ERES UN VERDADERO NOBLE, MÍRAME CON LUJURIA, COMO EL ACABA DE HACER!

¡YO-YO NO-HICE ESO!

¡LUCHAREMOS HASTA QUE UNO DE LOS DOS SE DE POR VENCIDO!

SI LOGRAS HACER QUE TE DIGA, "¡NO PUEDO SOPORTAR MÁS! ¡POR FAVOR TEN PIEDAD!"

..SOLO ENTONCES SERÉ TU ESPOSA, O LO QUE QUIERAS!

......

LALATINA-SAMA, SOY UN CABALLERO.

NO PUEDO ALZAR MI ESPADA CONTRA UNA MUJER, NI SIQUIERA EN UNA SALA DE ENTRENAMIENTO.

¡ERES DEBIL DE VOLUNTAD, UN PERDEDOR!

¡KAZUMA SE LLAMA A SÍ MISMO UN DEFENSOR DE LA IGUALDAD DE GÉNERO, Y LE HA DICHO A LAS MUJERES QUE ESTÁ MÁS QUE DISPUESTO A LANZARLES UNA PATADA!

¡PODRÍAS APRENDER UNA O DOS COSAS DE ÉL!

¡LO HAS JODIDO TODO! ¡AHORA NUNCA HAREMOS QUE ESTO FUNCIONE!

¡COMO SI ME IMPORTARA! ¡PREFERIRÍA QUE ME ECHARAN DE MI FAMILIA!

... ENTIENDO.

CON TODA HONESTIDAD....

...VINE AQUÍ CON LA INTENCIÓN DE RECHAZAR UN MATRIMONIO FUGAZ QUE MI PADRE INTENTABA FORZARME.

...PERO MIS SENTIMIENTOS CAMBIARON CUANDO TE CONOCÍ.

ERES DIFERENTE A CUALQUIER OTRA CHICA NOBLE QUE HAYA CONOCIDO.

NO ESPERARÍA MENOS DE LA ÚNICA HIJA DE LA MANO DERECHA DEL REINO. ME HE INTERESADO POR TI.

PREPÁRATE, LALATINA-SAMA

CAPITULO 28 **Puede haber un buen partido para esta hija noble!②**

KA (FWAH)

CATTER




第二十八章
この貴族の令嬢に良縁を！②


CAPITULO 28
Puede haber un buen partido para esta hija noble! ②

YA VEO...

NO ERES EL TIPICO HIJO DE NOBLE...

¡PERO ESTO NO ACABA AQUÍ!

¡NO TE CONTENGAS SOLO PORQUE SOY UNA MUJER!

¡VEN CON TODO LO QUE TENGAS!

KA (CLACK)

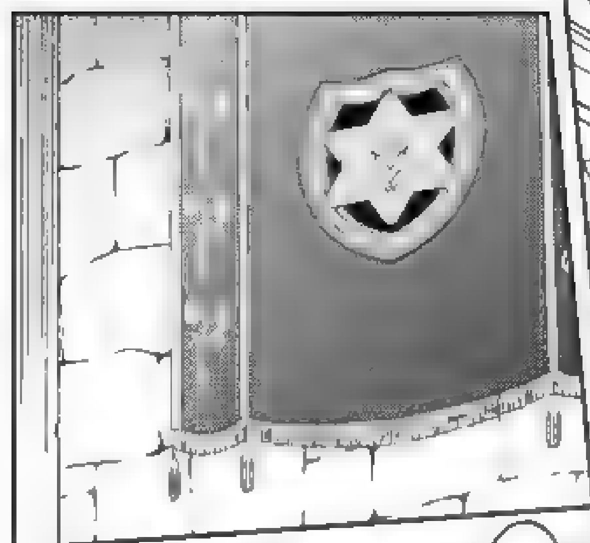
ESTOY IMPRESIONADO, LALATINA-SAMA

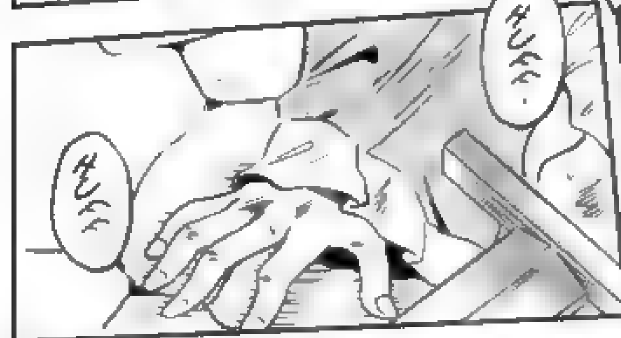
BIEN, ¡NO ME CONTENDRE!

ギギギ
GIGIGI (SLIIIDE)
BA (FWOOSH)
DO (THWACK)


¡HNGH...!

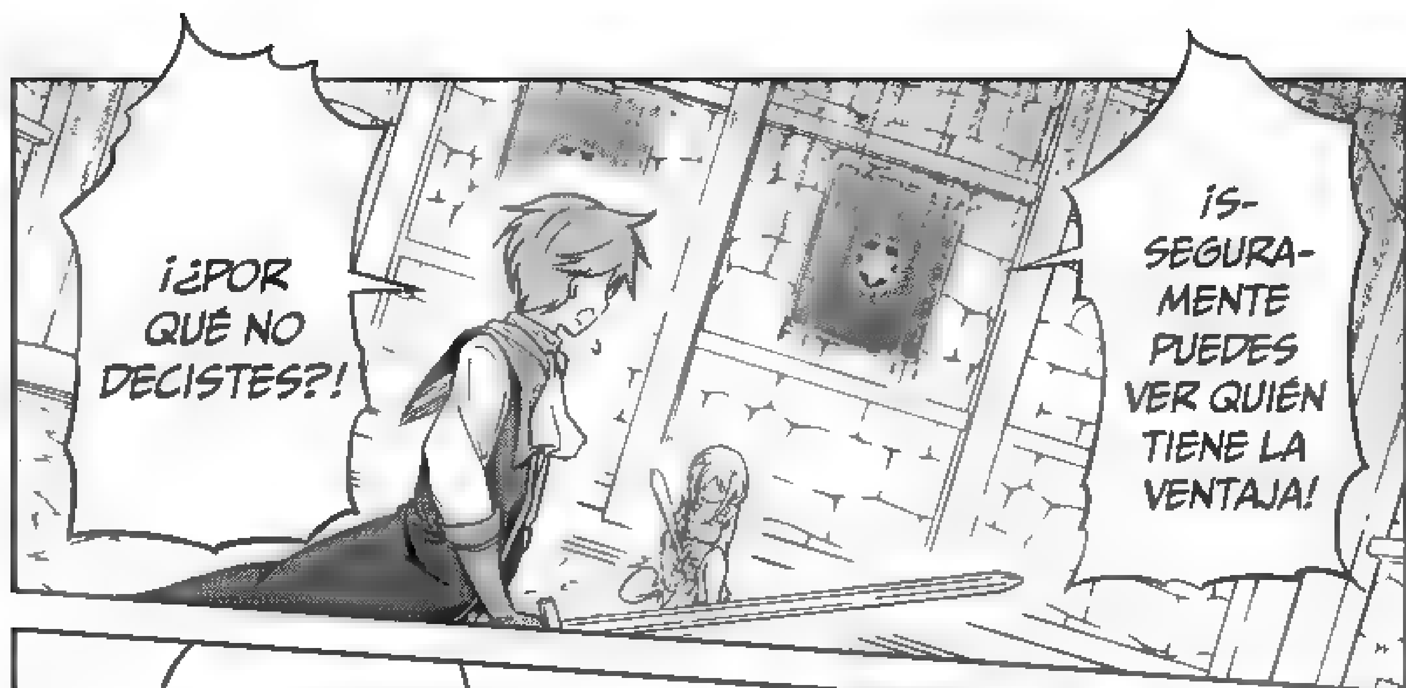

¡¿Y BIEN?! ¡CON-TINUA!

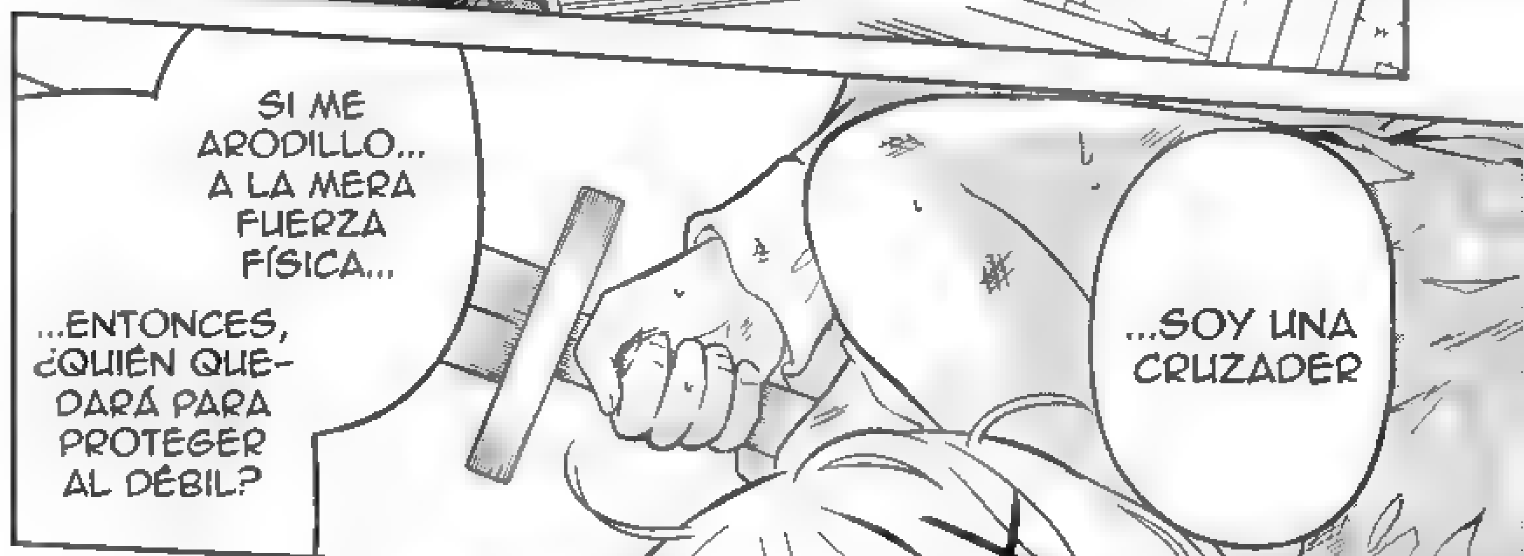


KAN (BAM)
KAKAN (WHACK)
WOW... ÉL ES UN ESPADACHÍN.
KAN
GA (SMACK)



...¿QUÉ PASA?
¿ESO ES TODO?

¿QUÉ...?





¡PUEDES ROMPER MIS HUESOS, PERO NO MI ESPÍRITU!

¡AHORA, VEN A MI COMO SI QUISIERAS MATARME!

¿QUÉ PASA CON ESA SONRISA?



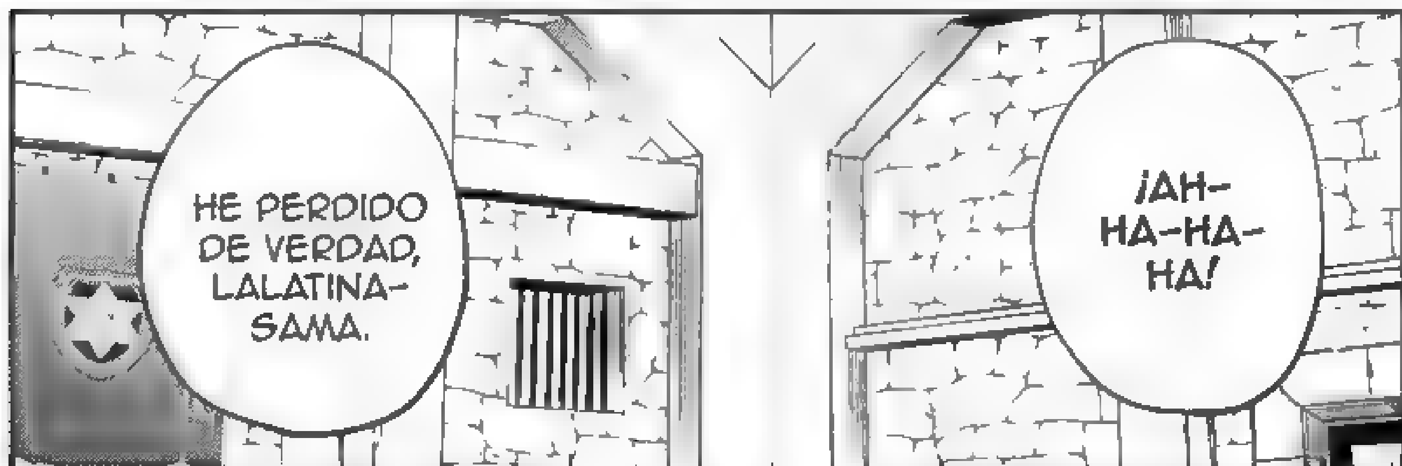

...ME RINDO MILADY. HE PERDIDO.
GASHAA (CLATTER).


PUEDE QUE TE HAYA SUPERADO EN HABILIDAD CON LA ESPADA, PERO NO EN LA FUERZA DEL CORAZÓN...


ERES UNA PERSONA MUY FUERTE







...REALMENTE ME HE ENAMORADO DE TI.

ESTO TODAVÍA SE SIENTE... INCOMPLETO DE ALGUNA MANERA.

BIEN ENTONCES.

VEN, KAZUMA
¡MUESTRALE A BALTER TU TOTAL DES-PRECIO POR LA DECENCIA HUMANA!
¡¿HUH?!
¿QUÉ? ¿QUÉ QUIERES DECIR CON-
ME GUSTARIA VER ESO.






Y NO PARECES DEL TIPO QUE ESPARSA HORRIBLES RUMORES SOBRE UNA JOVEN DAMA.
SUPONGO QUE YA HAS DESCUBIERTO QUE NO SOY UN VERDADERO MAYORDOMO.


¡AHORA, DAME TODO LO QUE TIENES, KAZUMA!
¡SIEMPRE QUISE PELEAR CONTIGO!
¡MUÉSTRAME CÓMO EXPLOTAS SIN PIEDAD LOS PUNTOS DÉBILES DE TUS OPONENTES!

¡ESTA BIEN, TU LO PEDISTE!
¡CREATE WATER!
SPLOOSH




¡¿CHUH?!
¿CHUH?


¿ALGÚN PROBLEMA?
N-NO...
ES INUSUAL VER MAGIA EN UN DUELO DE ESPADAS...
SI, SEGURO.

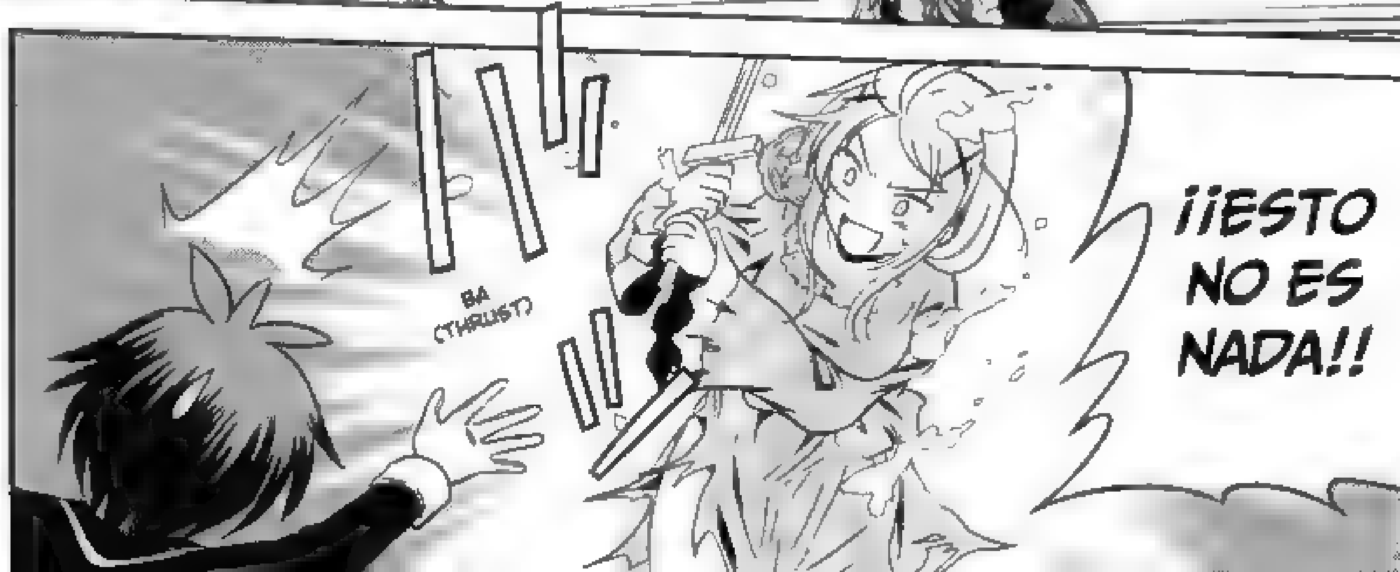

ES UN JUEGO
CUANDO SE TRATA DE ACOSO SEXUAL, NADIE VENCE A KAZUMA.
EMPÁCALO


HEH... ¡HA-HA-HA-HA! ¡FIJATE, BALTER!
¡ÉL, ME HIZO PENSAR QUE ESTO ERA UN DUELO DE ESPADAS Y LUEGO ME HUMILLO POR COMPLETO!
¡ECHA UN BUEN VISTAZO A ESTE ES-CANDALOSO ESTILO!


¡ELLA PIENSA QUE PUE-DE DECIR ESO...!
¡BIEN ESTA VEZ NO ME ESTOY CONTE-NIENDO!
BUAAA (FSSSSH)
FREEZE!


BYUOOOO (FWOOOO)
¡AAAAAAAH!


¡¿MAGIA DE AGUA Y LUEGO MAGIA DE HIELO?!
IT-TU MONSTRUO!
No lo llaman Bazuma y Kakazuma por nada


BA (THRUST)
¡¡ESTO NO ES NADA!!

BUN
BUN (SWING)
KA (CLACK)
GRR...
BUN


KAZUMA... ME HAS TRAICIONADO HOY...
GIGIGIGI (CREEEEAK)
...¡Y AHORA SUFRIRÁS POR ELLO!
H-HEY, SOLO POR CURIOSI-DAD...


...¿ESTÁS SEGURA DE QUE NO QUIERES RE-CONSIDERAR EL CASARTE CON ESTE CHICO BALTER?
ÉL ES GUAPO, HÁBIL Y AGRADA-BLE...
¡¿QUÉ?!
¡ÉL NO ES MI TIPO!
¿HUH?

E-ESPERA, LO ODIAS PORQUE ÉL ES EL HIJO DE ALDERP, ¿VERDAD?
¡INCORRECTO!
¡LO ODIO PORQUE SU REPUTACIÓN ES TAN BUENA QUE NUNCA SABRÍA QUE ERA EL HIJO DE UN LORD!
¡INCLUSO HACE CARIDAD PARA LOS MENOS AFORTUNADOS!
¡¿HUH?!
¡¿QUÉ HAY DE MALO EN ESO?!
¡TODO!
¡DEJA QUE OTRA PERSONAS SEAN PERSONAS DE BIEN!
¡NO ES EL TIPO DE NOBLE CON EL QUE QUIERO DESPOSARME!
ÉL ES AGRADABLE, INTELIGENTE...
...POPULAR, TRABAJADOR ¡NO SE OYE NI UN SOLO MAL RUMOR SOBRE ÉL! ¡¿ACASO ES PERFECTO?!


¡¿UN CHICO BRILLANTE Y CAPAZ?! ¡NO ES PARA MÍ!


¡ES RIDÍCULO!
¡UN NOBLE DEBERÍA ESTAR SIEMPRE PRESIONANDO A SUS SIERVIENTES!


¡ÉL DEBERÍA SER SIMPLE, CON UN CUERPO DÉBIL Y UN POCO GORDO!
¡DEBERÍA SER DEVOTO A MÍ, PERO TENTADO POR CADA CARA BONITA QUE VE!
¡Y ABSOLUTAMENTE TIENE QUE SER UN PERVERTIDO QUE ESTE EN CELO TODO EL AÑO!


DEBERÍA ESTAR ENDEUDADO, PERO AÚN ASI QUERER VIVIR UNA VIDA FÁCIL. ¡QUIERO UN CHICO SIN ESPERANZA!
QUE NUNCA QUIERA TRABAJAR, Y SE LA PASE EMBORRACHANDOSE Y QUEJANDOSE DE LOS MALES DE LA SOCIEDAD.
ENTONCES ÉL DIRÍA, "¡HEY DARKNESS! VE Y USA ESE SUCIO CUERPO TUYO PARA GANAR ALGO DE DINERO EN EFECTIVO!" ¡AH...!

CÁLMATE. ¡MALDITA PERVERTIDA!

GYUOOO (GRAAAB)

DRAIN TOUCH!

¡¿AA AH?!

BIKU (QUIVER)

BIKU

DE ACUERDO, DARKNESS, ¿QUÉ TAL UNA APUESTA?

¿D-DE QUE TIPO...?

¡EL PERDEDOR TIENE QUE HACER LO QUE EL GANADOR LE PIDA!

QUE MOLESTIA, HABLAR SOBRE TUS CAUSAS PERDIDAS.

!!



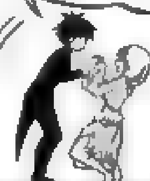
¡M-MUY BIEN! ¡NO ME SUBESTIMES!
PUEDO ROMPER TUS BRAZOS ANTES DE QUE PUEDAS DRENAR MI ENERGIA.....
GI (CREAK)
GI



PIKU (PERK)
¿POR QUÉ? ¿QUÉ ME PEDIRÁS QUE HAGA SI PIERDO?
¿ESTÁS SEGURA? ¡CUANDO GANE, NO TE SALVARAS SOLO PORQUE ME PIDAS DISCULPA LLORANDO..!
¡ALGO QUE TE DEJARÁ COMPLETAMENTE ROJA Y LLORANDO DE HUMILLACIÓN!
QU...



QUÉ...ES LO QUE HARÁS QUE HAGA?
D-DIME! ACASO!!
HEH-HEH-HEH.... ALGO MUCHO PEOR DE LO QUE ESTÁS IMAGINANDO EN ESTE MOMENTO, TE LO GARANTIZO...



¡PUEDES SABOREAR E INTENTAR ANTICIPAR LO QUE SUCEDERA CUANDO VUELVAS!
TE CONVERTIRE EN MI MASCOTA....
...Y TE HARE DECIR "¡PERDÓNAME, MAESTRO!"
M-

¡MAESTROOO!

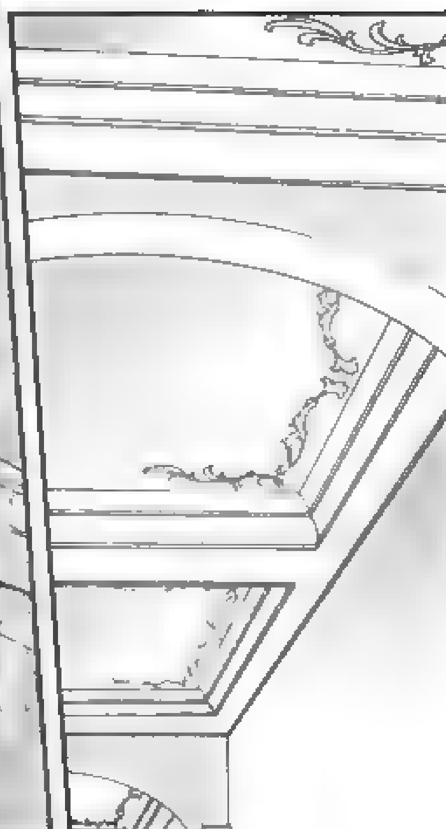

Qu...
¡VICTORIA!


¡QUÉ CRUELDAD TAN DES-PIADADA...!
¡AHORA VEO POR QUÉ TE LLAMAN BAZUMA!
¡¡E-ESO ME OFENDE!!

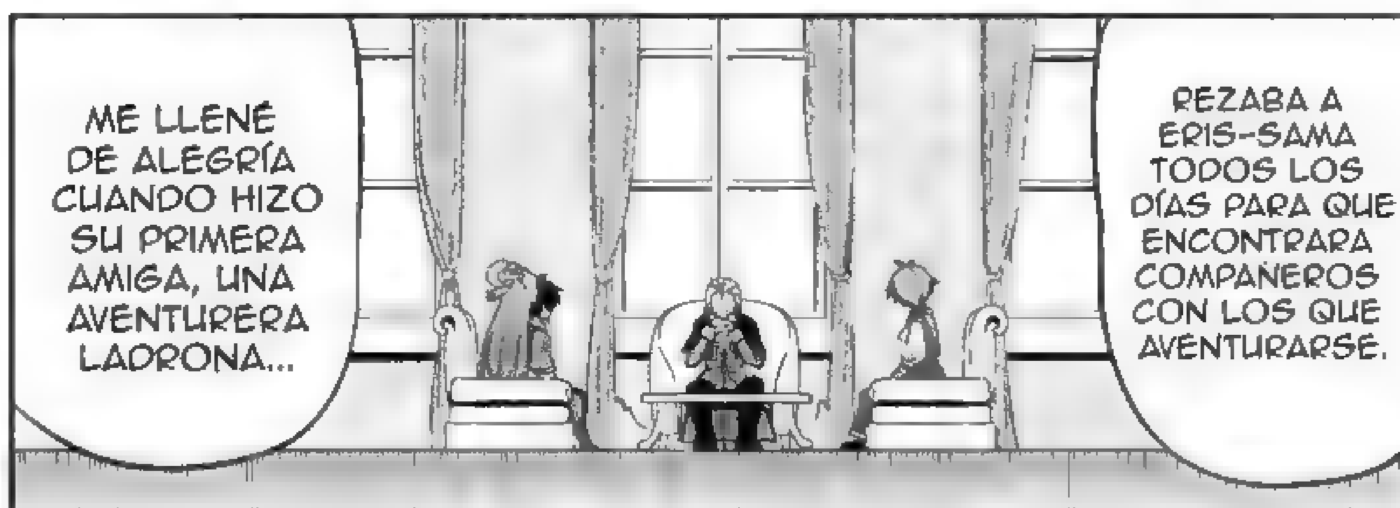
VEO QUE TENGO MUCHO QUE APRENDER...
...¡SI DESEO CONVERTIRME EN EL HOMBRE IDEAL DE LALATINA-SAMA...!
NO, YO CREO QUE ESTÁS BIEN COMO ERES.
GACHA (CLACK)
ESCUCHE QUE TODOS USTEDES ESTABAN EN EL CAMPO DE ENTRENAMIENTO, ASÍ QUE TRAJE BEBIDAS PARA...
¿Y COMO ESTÁN?




ELLOS LO HICIERON.
MUY BIEN. EJECUTENLOS
¡ESPERA! ¡ESTO ES UN MALENTENDIDO!




MI HIJA SIEMPRE HA TENIDO ALGUNAS DIFICULTADES RELACIONAN-DOSE...


REZABA A ERIS-SAMA TODOS LOS DÍAS PARA QUE ENCONTRARA COMPAÑEROS CON LOS QUE AVENTURARSE.
ME LLENÉ DE ALEGRÍA CUANDO HIZO SU PRIMERA AMIGA, UNA AVENTURERA LADRONA...


LA CRIÉ SOLA DESPUÉS DE QUE SU MADRE MURIÓ JOVEN. TAL VEZ LE DI MUCHA LIBERTAD...
(SOB)
...POR COMO ES...


¿ESTÁ HABLAN-DO DE SU FETICHE?
¡¿ENTONCES POR QUÉ DEJASTE QUE SE PONGA ASÍ DE MAL?!


LALATINA-SAMA ES UNA MARA-VILLOSA MUJER, SEÑOR
SI KAZUMA-KUN NO ESTUVIERA AQUÍ, PODRÍA DESEAR CON-VERTIRLA EN MI ESPOSA.
¡¿HUH?!

¡HA-HA-HA! BUENO, SUPONGO QUE ASI ES, ENTONCES.

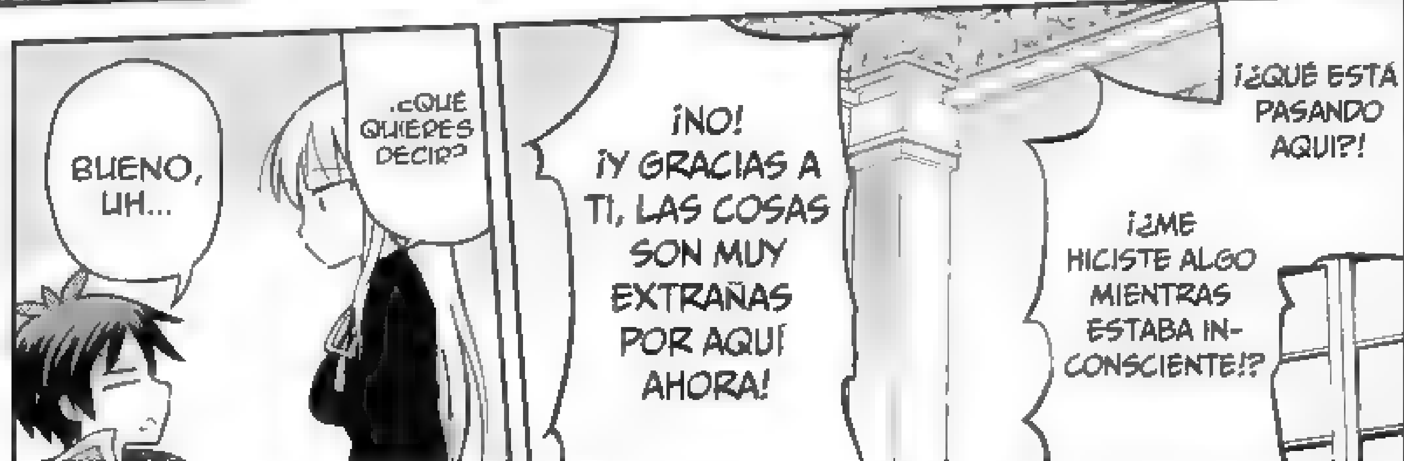
CUIDA BIEN DE MI HIJA, KAZUMA-KUN.

¡¿QUÉ ESTÁS-?!

...¿EH? ¿QUÉ PASÓ MIENTRAS NO ESTABA?

AH, HAS DESPERTADO, LALATINA

¡HEY...! ¡YO NO-!





LA VERDAD ES QUE LLEVO AL HIJO DE KAZUMA EN MI VIENTRE...

¡NI DE BROMA! ¡SOY VIR-GEN, Y LO SABES!!

¡Y TU TAMBIÉN! ¡¿QUIÉN TE CREES, LA VIRGEN MARIA!?

¡TE GOLPEARE EN EL ESTOMAGO!

YA VEO... SI LLEVAS A SU HIJO, ENTONCES NO HAY NADA QUE PUEDA DECIR.

RETIRO MI PETICION

OH DIOS, OH DIOS... NO TENÍA IDEA DE QUE USTEDES DOS ERAN...

¡¡MALDITA DIOSA INÚTIL!!

OH...MI... MI PRIMER NIETO, QUE MARAVI-LLOSO...

¡HEY!

¡TENGO QUE DECIRLE A TODOS...! ¡TODOS EN LA CIUDAD TIENEN QUE SABER-LO...!

¡¿QUE SUCEDE CONTIGO?!

¡TODOS USTEDES NECESITAN CONTROLARSE!

VAYA... DEBERÍA HABERLO RECHAZADO DESDE EL PRINCIPIO.

¡NO ME DIGAS!

PERO BALTER PARECÍA UN BUEN TIPO.

LE DIRÉ A MI PADRE QUE FUI YO QUIEN RECHAZÓ EL MATRIMONIO.

ESO SERÁ MÁS FÁCIL PARA TODOS.

LO SUFICIENTE COMO PARA DEJAR QUE EL TE LLEVE.

¡¿OTRA VEZ?!

DE TODOS MODOS, ¿QUÉ COSA TAN HORRIBLE VAS A PEDIR QUE HAGA?

ガチャ

GACHA (CLACK)

ESO ES PARA OTRO MOMENTO...

¡Estamos en casa!


¡SNIFF...! ¡ESTO ES DEMASIADO, MEGUMIN!
¡YA DEJA DE LLORAR!
SI KAZUMA Y LAS DEMÁS ME VEN AHORA, PENSARÁN QUE SOY TERRIBLE-
OOPS.


¡ESTO NO ES LO QUE PARECE! ¡DEJAME EXPLICARTE!
Necesito un baño
REALMENTE NO ME IMPORTA, SIEMPRE SUPE QUE ERAS UNA ABUSONA.


¡NO LO SOY! ¡DE HECHO, EN LA ESCUELA SOLÍA AYUDAR A YUNYUN CON-!
¡PERO ESTE NO ES EL MOMENTO PARA ESO!
¡ESTAMOS EN PROBLEMAS! ES LA FISCAL, SENA, ¡ESTÁ DE CAMINO HACIA AQUI!


¡Y ELLA DICE QUE SEGURAMENTE TE ARRESTARÁ ESTA VEZ!
¡¿HUH?!


ゴゴゴゴゴゴ
GOGOGOGOGOGO (RUUUMMMBLE)

CAPÍTULO 29 ¡Subordinación para este Caballero Enmascarado! ①

KA

ZU

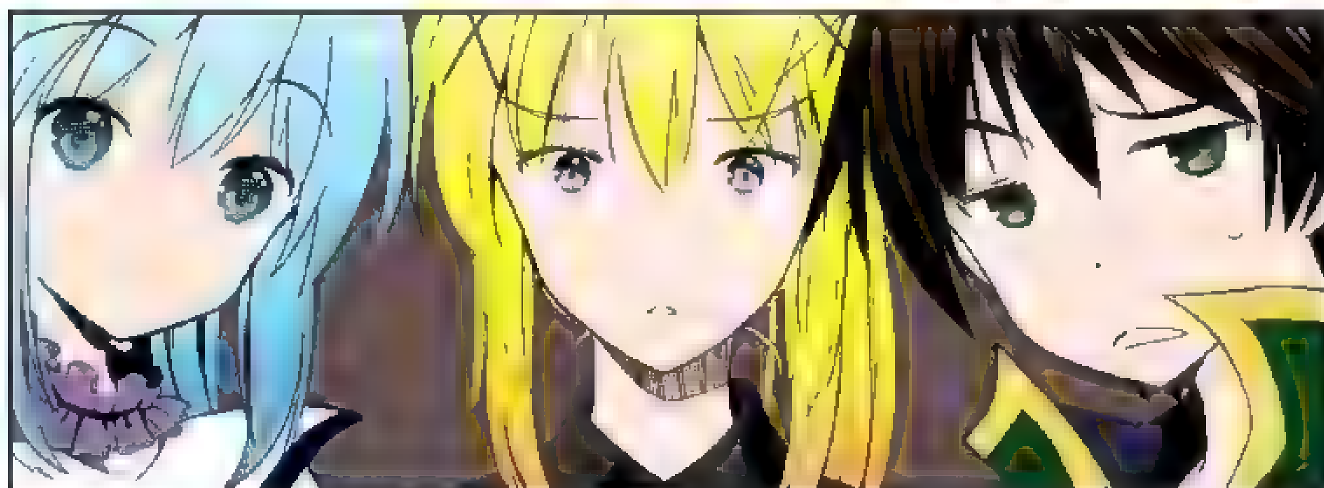
MA

SA

TO

U

¡¿ESTÁS AQUÍ?!



¡¿ESTÁS AQUÍ?!



¡TU MONSTRUO!

¡¿QUÉ HICISTE ESTA VEZ?!

ESPERA UN SEGUNDO. ¡ESO ES LO QUE QUIERO SABER YO!

¡LA DUNGEON KHEIL'S CERCA DE LA CIUDAD MISTERIOSAMENTE...

...HA ESTADO ESCUPIENDO UNA GRAN CANTIDAD DE MONSTRUOS EXTRAÑOS!

¿LA DUNGEON KHEIL'S?

¿Te refieres a esa.. ?

¡HOLA!

¡USTEDES FUERON LOS ÚLTIMOS QUE LA EXPLORARON!

¡EL CASO SUGIERE QUE ESTAS DETRÁS DE ESTO!

LO ENTIENDO... PERO ESTA VEZ NO TENEMOS NADA QUE VER CON ESTO.

¿CIERTO CHICAS?

¿En serio?

SEP

Y-YA VEO... LAMENTO HABER SOSPECHADO DE TI

ちらっ ちらっ

SEGURO QUE LA ESTIMADA FISCAL NO PEDIRÁ AYUDA DE QUIENES ACUSO, ¿NO ES ASÍ?

PERO... ESO ES UN PROBLEMA

SI TÚ NO LO HICISTE, TENDREMOS QUE CONTRATAR A ALGUIEN PARA INVESTIGAR...

VAYA

¡GUH...!

SI REALMENTE NO ESTÁN INVOLUCRADOS NO LOS FORZARÉ.





AQUA... ¿ALGUNA IDEA?

Eres la más..

¡CLARO QUE NO!

¿CUÁNDO APRENDERÁS A CONFIAR EN MÍ?

C-CLARO, LO SIENTO...

ES GRACIAS A MÍ QUE LOS MONSTRUOS NO ENTREN MÁS A ESA DUNGEON

COLOQUE UN C RCJLO DE PURIFICACIÓN EN LA SALA DEL L CH ANTES DE IRNOS



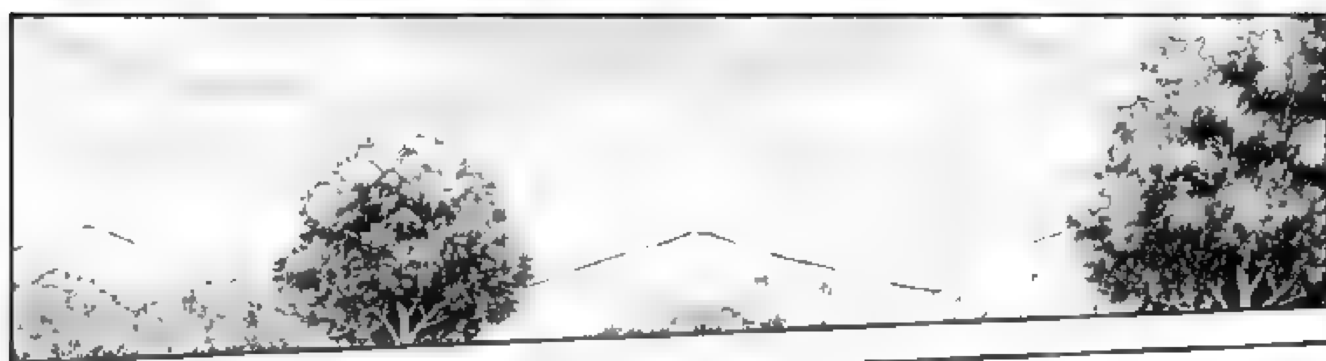
¿QUE DIJISTE ...?

¿QUE? BUENO...

...YO REALMENTE USE EL RESTO DE MI MANA EN ÉL. HACIENDO QUE SU PODER FUERA MUCHO MÁS EFECTIVO...

¿Eh?





ぐす…

NO ES MI CULPA...

YA NO IMPORTA

EL PROBLEMA ES TU CÍRCULO MÁGICO QUE ESTÁ ALLÍ


SI NO NOS DESASEEMOS DE ÉL, LA CULPA CAERA SOBRE NOSOTROS.
ENTRAMOS Y DESTRU.MOS LA EVIDENCIA ANTES QUE LLEGUE SENA


¡!
¿KAZUMA SATOU-SAN?


¡AGH! ¡SENA... SAN!
YA ESTAS AQUÍ...
ESTOY AGRADECIDA DE QUE DECIDIERAN AYUDAR
OH, UH, YA SABES...
LOS OTROS AVENTUREROS LLEGARAN PRONTO

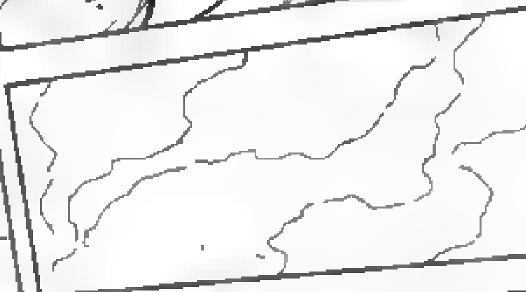

MIREN, ESA ES LA SITUACIÓN

わら
わら
わら
わら


SI SON EXTRAÑOS DESPUÉS DE TODO.
¿Muñecos?
NO PARECEN PELIGROSOS A DISTANCIA...


¡¿DE QUE HABLAN?! CUANDO YO LOS VEO SOLO PUEDO SENTIR ODIO
¡NO, ESPERA!
ピク
¿EH?





¡AQUA AAAA AAA!
C-COMO PUEDES VER, SI ELLOS SE TE ACERCAN MUCHO EXPLOTARAN A LA MÍNIMA PROVOCACIÓN
TENDREMOS QUE ATRAERLOS UNO A UNO, A DISTANCIA

SUENA PROBLE-MÁTICO...
¡AW WW!
¡¿QUÉ DE-MONIOS?!
ME PREGUNTO CUÁL ES SU OBJETIVO
NO TENGO IDEA...
SI ELLOS ESTÁN EN LA SUPERFICIE. ESO SIGNIFICA QUE LA DUNGEON DEBE ESTAR LLENO DE ELLOS
¿QUÉ HAGO...? ¿QUÉ PUEDO HACER...?

ESPERA.
¡¿DARK-NESS?!
...MM.
PUEDO EN-CARGARME DE ESTO, NO HAY PROBLEMA
¡KAZUMA! ¡PUEDO SOPOR-TAR SUS ATAQUES!
¡DESPEJARE EL CAMINO, MANTENTE DETRAS!
¿ACASO ELLA ES LNA GORILA?
¿VAN ENTRAR? ¿SOLO DOS DE USTEDES? ¿NO DEBERÍAMOS ESPERAR AL RESTO DE AVENTUREROS?
¡HAHAHA ¡ACÉRQUENSE MÁS!
NO. DEBEMOS EVITAR LA MENOR CANT.DAD DE HER.DOS POSIBLE.
EN ESE CASO LLEVA ESTO CONTIGO.

¿ESTO ES?

CONTIENE UN PODEROSO HECHIZO DE SELLADO.

PUEDE NEUTRALIZAR CUALQUIER CÍRCULO MÁGICO POR FUERTE QUE SEA

TIENE SENTIDO ASUMIR QUE LA MAZMORRA ESTÁ INVOCANDO ESAS CRIATURAS

COLOCA ESO EN EL CÍRCLLO MÁGICO

YA VEO... HAY QUE EVITAR R.ESGOS.









DE ACJERDO, NO TOMEMOS RIESGOS IN-NECESARIOS.

ENCONTREMOS LA CAJSA DE ESTO Y NOS LARGAMOS.

ENTENDIDO

HMM... LA DUNGEON SE SIENTE MÁS ESPELUZNANTE QUE NUNCA.

APLASTARE TODO A MI PASO.

TU SOLO MANTENTE ATRAS


¡NO ESTA VEZ!







¡¿MÁS DE USTEDES?!

HA... ¡HA-HA-HA! ¡LES ESTOY DANDO! ¡LES ESTOY DANDO, KAZUMA!

¡YO PUEDO DARLES!

HA
HA
HA
HA
VAYA... QUE RÁPIDO PERDIÓ LA CABEZA...
ALGO ESTÁ MAL, LAS MUÑECAS SON LAS JNICAS AQUÍ...
¿DÓNDE ESTAN EL RESTO DE MONSTRUOS?
NO IMPORTA, DEBEMOS ENCONTRAR EL CÍRCULO DE AQUA E IRNOS
Perdón, Sena
HA
HA
HA
HA
¿YA ESTAMOS... CERCA DE LA SALA DEL LICH?
CREO QUE ES LA PRÓXIMA SALA...
AH


¿HM?
SINVER-GÜENZA, ¿QUÉ CREES QUE HACES CON ESAS MUÑECAS?
VAYA, VAYA.

¡BIENVENIDOS A MI DUNGEON VALIENTES AVENTUREROS!

¡SOY UN GENERAL DEL REY DEMONIO, Y DUKE DEL NFIERNO QUE COMANDA A LOS DEMONIOS!

EL GRAN DEMONIO QUE TODO LO VE- ¡VANIR!

¡¿QUÉ?!

¡¿UN GENERAL DEL REY DEMONIO?!

¡MANTENTE ATRÁS, KAZUMA!

CALMA JOVENCITA

NO TENGO DESEOS DE PELEAR CON USTEDES

NUESTRO QUERIDO REY ME PIDIÓ QUE INVESTIGASE ALGO DE AQUÍ
Y TAMBIÉN DESEO VER A UNA COMERCIANTE QUE EMPEORA Y EMPEORA SIN IMPORTAR LO QUE HAGA
Esa es ..
SOY UN GENERAL DEL REY DEMONIO, PERO SOY UN POCO DIFERENTE. USUALMENTE MOI SE QUEDA EN EL CASTILLO
JAMÁS HE LASTIMADO A UN HUMANO DIRECTAMENTE
¿ENTONCES QUE CREES QUE HACES CON ESAS MUÑECAS?
¿HM?
ESTÁN ESCAPANDO DE LA DUNGEON Y CAUSANDO TODO TIPO DE PROBLEMAS FUERA
LAS ESTABA USANDO PARA LIMPIAR ESTA DUNGEON DE SUS ANTIGUOS MONSTRUOS
SI ESTÁN SALIENDO A LA SUPERFICIE ESO SIGNIFICA QUE LA DUNGEON ESTÁ LIMPIA
¿QUÉ ESTAS PLANEANDO?
CALMA JOVEN QUIEN SE ESCONDIO EN SU HABITACIÓN COMO UN OSO EN UNA CUEVA SOLO PORQUE ESA JOVEN NO VOLVIÓ A CASA POR UNOS DÍAS
¡¿QU-?!
SOY UN DEMONIO CON SUEÑOS

¿KAZUMA... TU REAL-MENTE...?
¡¡TE EQUI-VOCAS!!
DELICIOSAS EMOCIONES DESAGRADABLES DE JN HUMANO
DESEO HACER UNA GRAN SALIDA DESPLES DE DISFRUTAR DE LA MAYOR CANTIDAD DE EMOCIONES DESAGRADABLES QUE PUEDAS RELNIR
¡ENTONCES PENSE...!
PRIMERO, ¡CONSEGUIR UNA GRAN DUNGEON!
¡Y LUEGO COLOCARÉ MINIONS Y TRAMPAS DIABÓLICAS EN CADA HABITACIÓN!
¡LOS MÁS GRANDES AVENTUREROS VENDRÁN A DESAFIARLO!
HASTA QUE FINALMENTE UN GRUPO ALCANCE LA CÁMARA MÁS INTERNA
POR SUPLESTO, YO LOS ESPERARE AQUÍ
CAERÉ DESPUES DE UNA FEROZ BATALLA, APARECERÁ UN COFRE DEL TESORO
LOS AVENTUREROS ANSIOSAMENTE BLSCARAN SU RECOMPENSA POR ESTA DIFICULTAD SUPERADA

PERDISTE

MIENTRAS INTENTAN DIGERIR ESTO, ENCONTRARÉ MI FINAL

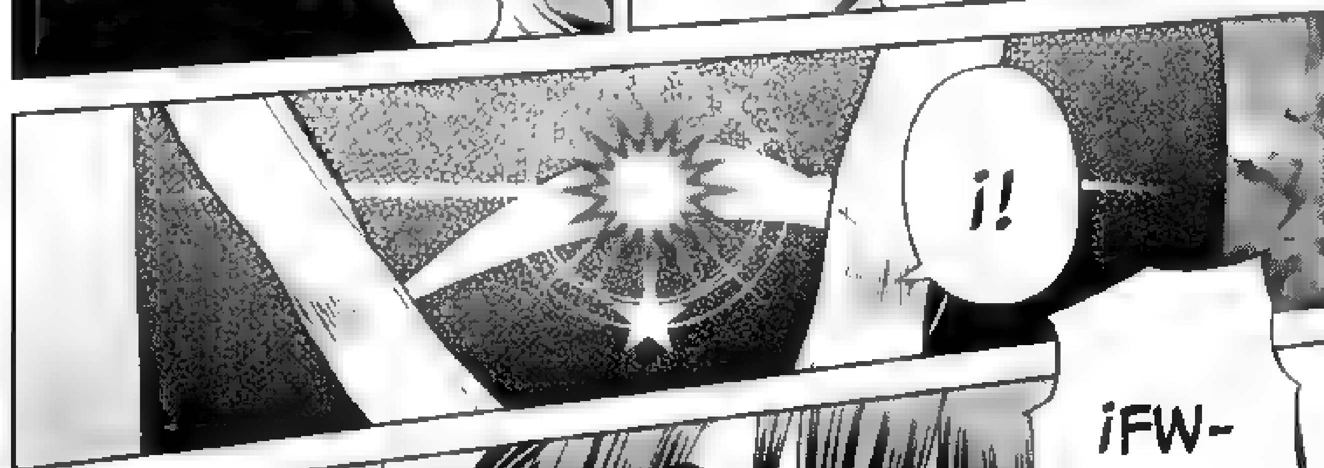
CREO QUE ESTARÍAMOS MEJOR SIN ESTE TIPO, KAZUMA






SOLO VINIMOS AQUÍ POR EL CÍRCULO MÁGICO DE LA HABITACIÓN DETRÁS DE TI. DÉJANOS PASAR, ¿DE ACUERDO?
OH NO
NO HE PODIDO ENTRAR ALLÍ POR ESE CÍRCULO. ES BASTANTE FRUSTRANTE


PARECE QUE SABES QUIÉN O QUÉ CREÓ AQUEL PODEROSO CÍRCULO
HMM...
¿HUH?


¡!


¡FW-FWA-HA-HA-HA-HA-HA!
¡ASÍ QUE FUE TU SACERDOTE AMIGA QUIEN HIZO ESA COSA PROBLEMÁTICA!

¡GRR! ¡ES COMO SI PUDIERA VERLO TODO!

EN EFECTO... DE HECHO, VINE AQUÍ PARA AVERIGUAR QUIÉN MATÓ A BELDIA

PERO UN CÍRCULO MÁG.CO ME FRUSTRA INCLUSO A MÍ, ¡UN GRAN DEMON.O!

Y PARECE QUE FUISTE TÚ TAMBIÉN

¡DEBE SER UNA GRAN SACERDOTISA!

AH

¡LO HE DECIDIDO!

¡VOY A HACER QUE SE ARREPIENTA DE HABER CREADO ESE MOLESTO CÍRCULO!

OH, ¿POR QUÉ TAN PREOCUPADO? SABES QUE NO MATARÉ A NINGÚN...

¡HUMANO!





JOVENCITA QUIEN PERDIÓ UNA APUESTA CON ESE HOMBRE Y HA ESTADO MUY NERVIOSA PREGUNTÁNDOSE QUÉ COSA TAN HORRIBLE LE HARÁ A ELLA, ESPERÁNDOLA ANSIOSAMENTE...

...Y JOVEN, QUE ESTÁ NERVIOSO POR TENER QUE DECIDIR QUÉ LE HARÁ A ESTA JOVEN DESPUÉS DE QUE TODO ESTO HAYA TERMINADO

¡NO ESTOY ANSIOSA, Y PARA NADA LO ESTOY ESPERANDO!

¡SÓLO ESTÁS INVENTANDO COSAS! ¡PARA! ¡PARA YA!




ME VOY A VOLVER LOCA HABLANDO CONTIGO, ¡ACABARE CON ESTO!


...¡!
¡GURGH ...!

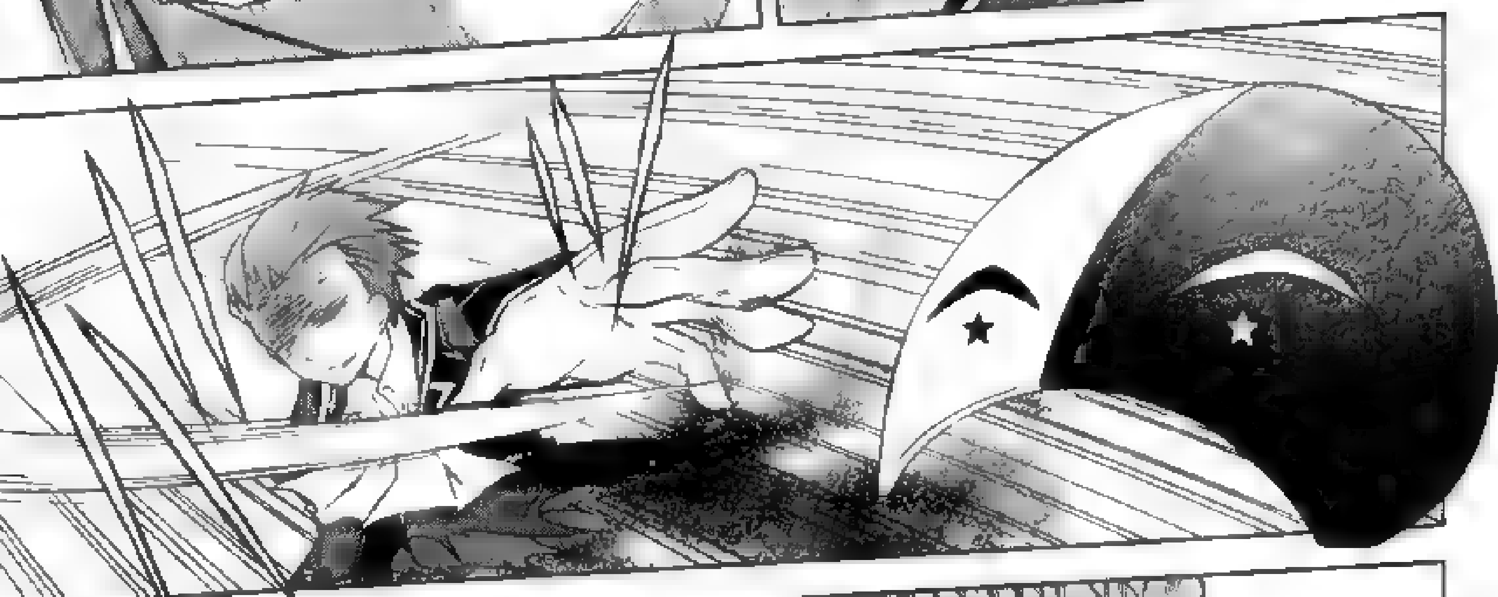

...¿HUH?
¿LO HICISTE?
¡¿EH?!
¡OOPS! TE HICE ESPERAR

¡FWA-HA-HA! ESTE CUERPO ES SOLO UN RECIPIENTE QUE CREE CON MI MAGIA

¡DESTRUIR-LO NO ME CAUSARA DAÑO ALGUNO!

Y NO TENGO TIEMPO PARA DIVERTIRME CON USTEDES

¡ASÍ QUE SALTEMOS AL GRAN FINAL!







¡¿DARKNESS!?

¡¿DARKNESS?!

CAPÍTULO 30 ¡SUBORDINACIÓN PARA ESTE CABALLERO ENMASCARADO! ②



¡FWA-HA-HA-HA-HA! ¡ESCÚCHAME JOVEN!

¡EL CUERPO DE ESTA CHICA ES MÍO AHORA!

¡¿Q-QUÉ?!

¿NO ES ELLA UNA PRECIADA MIEMBRO DE TU GRUPO?

¡FWA-HA-HA-HA-HA! ¡AHORA CHICO!
ATRÉVETE A ATACAR A TU-
¡HAZLO KAZUMA! ¡NO TE CONTENGAS!
¿HUH?
¡¿QUÉ ESTAS ESPERANDO KAZUMA?!
¡¿QUÉ?! ¡¿QUÉ ESTAS HACIENDO?!
¡¿QUE SUCEDE CON ESTA...
...CHICA?!
¡ENCANTADORA!
QUE ESPÍRITU TAN RESISTENTE TIENE ÉLLA...
¡MANTÉN TU BOCA CERRADA!
¡JUSTO COMO UNA CRUSADER MODELO!
¡SILENCIO!
¿C-COMO PUEDE SER TAN FUERTE COMO PARA RESISTIR MI CONTROL...?
AW... ¡CONTINUA!

¡ES INÚTIL RESISTIRSE!

¡MIENTRAS MÁS LUCHES, MÁS SUFRIRÁS!

¡¿QUÉ?!

¡FWA-HA-HA! ¡SÍ! SUFRIRÁS MUCHA AGONIA-

¡¿R-REAL-MENTE DOLERÁ MUCHO?!

¿HM? ¿QUÉ ES ESTO?

TE PARECE... ¿DIVERTIDO? ESO NO ES LO QUE QUIERO EN ABSOLUTO...

ZUKYUN (SQUEEZE)

MRGH! ¡GRRR!

¡NO DEJARÉ...

QUE ESTE DOLOR ME DERROTE...!

ESPERA UN SEGUNDO

¿ESTAS DIS-FRUTANDO ESTO?

¡OKAY, DARKNESS, YA TERMINE CON EL CIRCULO MÁGICO!

¡VOY A VOLVER ARRIBA!

¡ESTA BIEN! SOLO DÉJAME AQUÍ- SIEMPRE HE QUERIDO SER ABAN-DONADA EN UNA-

¡¿PODRÍAS CALLARTE?!


PARECE QUE ESTE CUERPO FUE UN FRACASO.
NO TENGO TIEMPO PARA ESTO. ¡VOY A DEJARTE!
¡HEY! ¡COMO TE ATREVES A LLAMARME UN CUERPO FALLIDO!
¿¡QUÉ?!
¿DEJAR-LA?
ESPERA UN SEGUNDO
ESA PERVERTIDA LE IMPIDE HACER UN USO COMPLETO DE SUS PODERES
¡NO TE VAYAS! ¡QUEDA-TE POR FAVOR!
¡NO!
SI EL DEJA SU CUERPO ESTAREMOS EN PROBLEMAS
EN ESE CASO...



...HEY, ¿QUÉ COSA ES ESTA?

¡NO PUEDO TOCARLO-! ¡MIS DEDOS LE REBOTAN!

K-KAZUMA... ESTO ES...

SEP. EL SELLO QUE NOS DIO SENA.

BUENO, LO SUBIRE-MOS A LA SUPERFICIE Y HAREMOS QUE AQUA LO PURIFIQUE

¡¿HUH?!

¡CHICA NO TE RESISTAS!

¡UN ENORME DOLOR ESTÁ INVADIENDO TU CUERPO EN ESTE MOMENTO!

¡HFF!

¡HFF!

¡TU, CHICO! ¡QUÍTAME ESTE SELLO SI VALORAS LA VIDA DE ESTA CHICA!

¡ELLA SE VOLVERÁ LOCA!

¡AHH-AHHHHHH...!

BIKU
BIKU (TWITCH)
¡AHHH! ¡NUNCA HE SENTIDO NADA TAN INSO-PORTABLE!
TIENES RAZÓN- ¡ES HORRIBLE!
BIKU

...ELLA LUCE BIEN PARA MÍ.
¡GRR!
¡DE ACUERDO, DEJARE DE CONTENERME!

¡MUY BIEN! ¡MAX CONTROL!
¡EL CUERPO DE ESTA CHICA AHORA ES COMPLETA-MENTE MÍO!
¡¿QUÉ-?!
¿CHUH?!
¡ES RAPIDO!
DAAAA (DAAAASH)

¡AHORA IRÉ POR ESA SACER-DOTISA!
¡HA-HA-HA! Y EN ESTE CUERPO, ELLA JAMÁS SOSPECHARA DE MÍ-

SACRED EXORCISM—!!

GOA CWHAM

¡¡AHHHHH!!



AQUA, ¿TU SIEMPRE SALUDAS A TUS AMIGOS CON UN ATAQUE MÁGICO?

YO SOLO SENTÍ UN AURA MALIG-NA SUBIR POR LAS ESCALERAS, ¡ENTONCES DISPARE!

ADEMÁS, ¡ESOS HECHIZOS NO DEBERÍAN AFECTAR A LOS HUMANOS DE NINGUNA MANERA!

DE CUALQUIER FORMA, ¡¿QUÉ ES ESO?!

¡UGH!

OH, UH...





¡¿VANIR?! ¿EL DEMONIO QUE TODO LO VE Y TODO LO SABE? ¿POR QUÉ ESTA-?

N-NO TE PREOCUPES. LE PEGUE ESA COSA QUE ME DISTE EN SU ROSTRO, AHORA ESTÁ ATRAPADO EN EL CUERPO DE DARKNESS

¡¿A-ATRA-PADO?! ERES UN MONSTRUO-

¡FWA-HA-HA! ¡EN EFECTO! ¡MI NOMBRE ES VANIR!

UN PLACER CONOCERTE. ¡SACERDOTISA QUIEN USA EL NOMBRE DE LA DIOSA DEL AGUA!

¡TU, RE-PUGNANTE Y VIL CHICA! ¡TE HARÉ PAGAR!

¡¿QUÉ?!

¡ERES UN PARASITO QUE SE ALIMENTE DE EMOCIONES NEGATIVAS!

¿"HACERME PAGAR"? ¡INTENTALO!

KA (FLASH)

SACRED HIGH EXORCISM!

SHU (SWOOSH)

¡TONTA!

¡¿QUE?! ¡¿ÉL LO ESQUIVO?!

¡IMPOSIBLE!

¡FWA-HA-HA-HA-HA-HA! ¡HE APROVECHADO AL MÁXIMO TODAS LAS HABILIDADES DE ESTE CUERPO!

¡AHORA TE ENVIARÉ DE VUELTA DE DONDE VINISTE!

¡MANTEN-TE ATRÁS SEÑORITA!

GENERAL DEL REY DEMONIO O NO, ¡¿ES SOLO UNA TRISTE EXCUSA PARA UNA CRUSADER NO?!

ZA (ZSH)

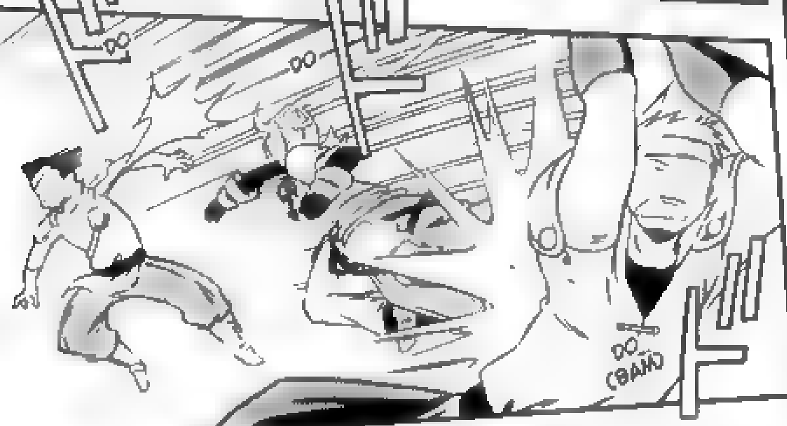
DERROTAMOS A BELDIA Y AL DESTRUCTOR. ¡¿CREES QUE TE TENEMOS MIEDO?!

¡NO SE DEJEN LLEVAR, MOCO-SOS!

DOGA (WHAM)


GA
(WHACK)


HYU
(FWOO)


DO
DO
DO
(BAN)


¡ES DEMASIADO RÁPIDO!
ESTAS BROMEANDO- ¿¡ES REALMENTE DARKNESS?!


¡FWA-HA-HA! ¡NI SIQUIERA ESTOY USANDO TODO MI PODER!
¡PERO QUE BUEN CUERPO HE ENCONTRADO!

¡AHORA PREPÁRATE SACERDOTISA!

¡NOOOO! ¡ALÉJATE!



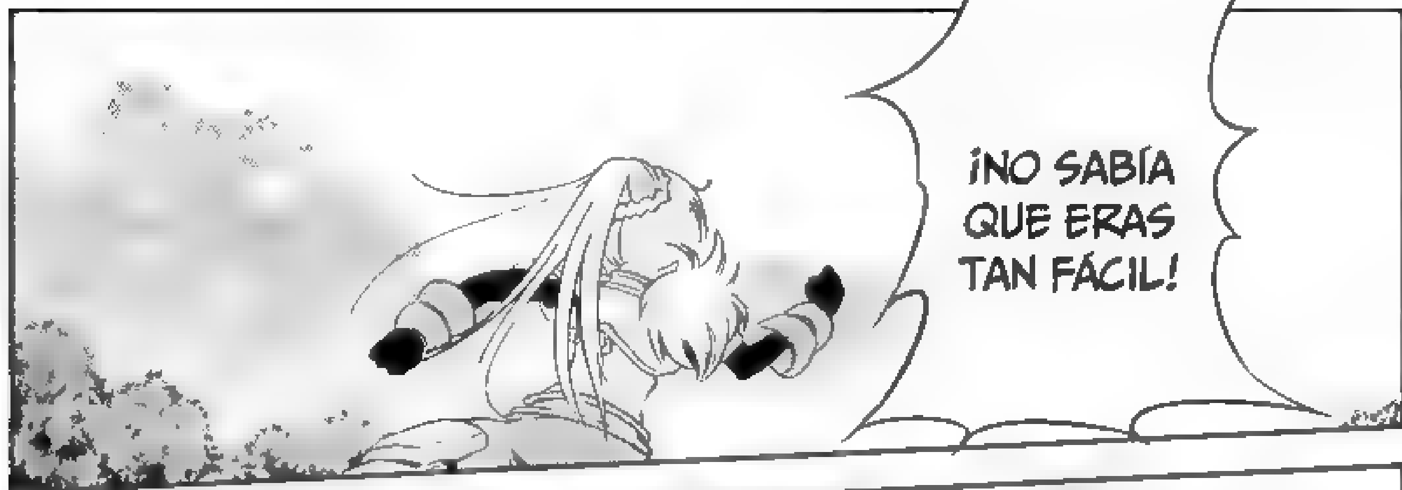




イラ IRA (IRK)
イラ IRA
イラ IRA
イラ IRA
イラ IRA

¡¿QUÉ CREES QUE ESTÁS HACIENDO DARKNESS?!

¡¿DEJARÁS QUE ESE DEMONIO TE CONTROLE ASÍ NADA MÁS?!





¡¿QUIÉN ES FÁCIL?!

¡¿QUIÉN CREES QUE SOY?! ¡S-SOLO ESTABA DEJÁNDOME CONTROLAR POR EL!









QUE GRAN ANFITRIÓN, ¡SE RESISTE A MI CONTROL!

HUFF...

PUFF...

¡PERO!

¡NO DEJA-RÉ IR TU CUERPO!

¡GUH!

BISHI (SLAP)





NO TEMAS, HAZLO.

Y SI LA MAGIA DE AQUA NO ES SUFICIENTE...

¡MEGUMIN!

¡DANOS CON TU EXPLOSIÓN A VANIR Y A MÍ!

¡¿QUÉ?!

¡¿QUÉ-?!

¡ERES UNA IDIOTA! ¡¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO?!

¡SÍ! ¡¿QUE ESTÁS DICIENDO?!

ÉL TIENE RAZÓN, ES UNA LOCURA





¡¡GAAAAH!! ¡¡HAZLO MEGUMIN!!
¡CONFIO EN DARKNESS!
¡BIEN DICHO! ¡ESE ES MI KAZUMA!
¡¿CÓMO PUEDES HACERLO?! ¡¿SON IDIOTAS?!
HEY, VANIR... NO PASAMOS MUCHO TIEMPO JUNTOS, PERO LO DISFRUTE.
ASÍ QUE... TOMA UNA DECISIÓN. SER PURIFICADO FUERA DE MÍ, O VOLARNOS JUNTOS
...¡!
... SOY UN DEMONIO.
Y UN DEMONIO NO PERMITIRÁ SER PURIFICADO.
DE ACUERDO.

¡T-TODO LISTO!

AHHH, ¡DEMONIOS!

¡SI ALGO SALE MAL, TOMARE TODA LA RESPONSABILIDAD!

¡CONFIO EN DARKNESS TAMBIÉN!

¡FWA-HA-HA-HA-HA! ¡MI DESEO DE SER ANIQUILADO SE ESTÁ HACIENDO REALIDAD DE LA MANERA MÁS INESPERADA!

¡ADIÓS, CRUSADER! ¡FUE DIVERTIDO POSEERTE!

EXPLOSION!!

[redacted]



LES PRESENTO ESTE PREMIO Y UNA CARTA DE AGRADECIMIENTO EN NOMBRE DEL PUEBLO.

Y OFREZCO MIS MÁS SINCERAS DISCULPAS POR SOSPECHAR DE TUS ACTOS PASADOS.

ADÉMAS...

TUS ACCIONES FUERON CRUCIALES PARA DERROTAR AL DESTROYER...

AL IGUAL QUE AL DEMONIO VANIR

POR ELLO...

¡OOH!

TE OTORGAMOS TU RECOMPENSA, CON DEUDAS PAGADAS

POR FAVOR ACEPTA ESTA SUMA POR CUARENTA MILLONES DE ERIS, ¡FELICIDADES!

WHOOOOAAA!

¡POR FIN! ¡¡TODAS NUESTRAS DEUDAS HAN SIDO SALDADAS!!

Y PARA LA NOBLE, LALATINA FORD DUSTINESS.

¿HUH? ¿YO?

EN RECONOCIMIENTO POR TU SACRIFICIO Y EL HONOR QUE HAS DADO A LA CASA DUSTINESS...

LA FAMILIA REAL TE HA ENVIADO COMO AGRADECIMIENTO...

KIRA (SPARKLE) キラ

KIRA キラ

ESTA NUEVA ARMADURA PARA REMPLAZAR LA QUE PERDISTE.



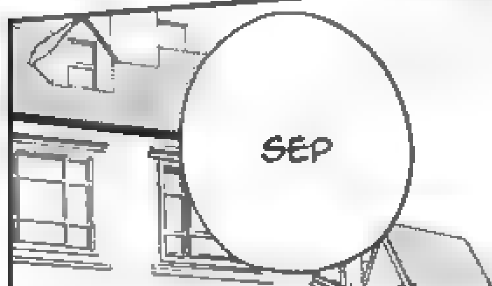



NO ES QUE YO CONFÍE EN TI TODAVÍA
...PERO ESPERO QUE SIGAS TRABAJANDO POR EL BIEN DE ESTA CIUDAD


SÍ, CLARO

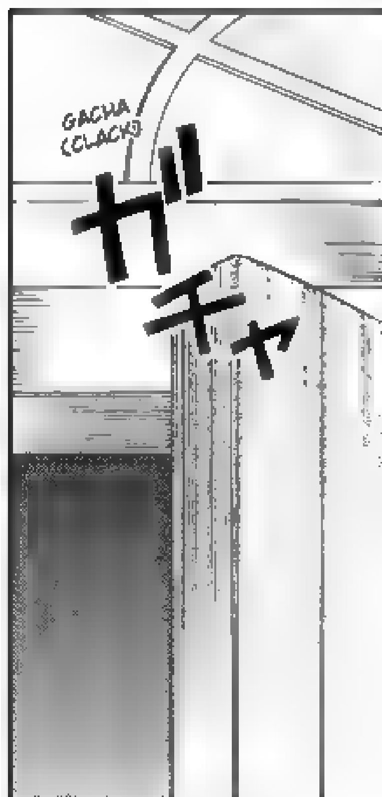



¿DE VERDAD IRAS?


SEP


TIENE QUE SER LA TIENDA DE WIZ DE LA QUE VANIR ESTABA HABLANDO
DIJO QUE LA IBA A VER. DEBERÍAMOS CONTARLE LO QUE PASÓ


MM...
NO ESTOY DE ACUERDO CON ÉL SOBRE LOS HUMANOS, PERO ÉL NO PARECÍA SER UN TIPO MALO...


GACHA (CLACK)
ガチャ

¡BIENVENIDO, BIENVENIDO!
¡OH HOLA, KAZUMA-SAN!
¡ESCUCHE LA HISTORIA!





アニメ二期も絶好調の
このすば、自分も何度も
リピートして楽しませて
もらってます！

今回は推しキャラの
ゆんゆん描けて幸せです。
もっと登場すればいいのですが！

次巻からいよいよ新章に入ります。
コミックも一層
盛り上げていきますので
どうぞよろしく！
それではまた次巻〜

渡真仁

暁なつめ

コミックス五巻発売、おめでとうございます！
漫画もアニメ二期も絶好調！
原作ともどもこのすばをよろしくお願いします！



Estoy muy feliz por la segunda temporada del anime, ¡he estado viendo el programa repetidamente últimamente! estaba encantado de dibujar nuestro personaje destacado, Yunyun. ¡Espero que ella aparezca más en el futuro! un nuevo arco de historia comienza el siguiente volumen. Intentaré llevar el manga al siguiente nivel! ¡Espero que vengas con nosotros!

¡Nos vemos la proxima vez!

渡真仁

MASAHITO WATARI

Natsume Akatsuki

¡FELICIDADES POR EL VOLUMEN VOLUMEN 5!
¡EL MANGA Y EL ANIME ESTÁN MUY BIEN!
¡DISFRÚTALOS JUNTO CON LAS NOVELAS LIGERAS!



KONOSUBA: GOD'S BLESSING ON THIS WONDERFUL WORLD! 5

Natsume Akatsuki

TRANSLATION: Kevin Steinbach **LETTERING: Bianca Pistillo**

Yen Press
1290 Avenue of the Americas
New York, NY 10104

Visit us at yenpress.com
facebook.com/yenpress
twitter.com/yenpress
yenpress.tumblr.com
instagram.com/yenpress

First Yen Press Edition: November 2017

Library of Congress Control Number: 2016946112

ISBNs: 978-0-316-41281-0 (paperback)
978-0-316-44648-8 (ebook)

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

BVG

Printed in the United States of America

ドラゴンコミックスエイジ

この素晴らしい世界に祝福を！(5)

原作:暁なつめ
作画:渡真仁
キャラクター原案:三嶋くろね

2017年3月9日　発行

本電子書籍は下記にもとづいて制作しました
ドラゴンコミックスエイジ『この素晴らしい世界に祝福を！(5)』
2017年3月9日初版発行

発行者　青柳昌行
発　行　株式会社KADOKAWA

〒102-8177　東京都千代田区富士見2-13-3
電　　話　0570-002-301(カスタマーサポート・ナビダイヤル)
受付時間　9:00～17:00(土日 祝日 年末年始を除く)
編集企画　コミック&キャラクター局
　　　　　ドラゴンエイジ編集部
http://www.kadokawa.co.jp/

カバー・本文デザイン　ムシカゴグラフィクス


BOOK☆WALKER

CHUNCHUNMARU TRANSLATIONS



TRAD. ING-ESP:
RANHERU

CORRECTOR:
KUZU

REDRAWER:
KUZU

CLEANER:
KUZU

TYPESETTER:
KUZU

UPLOADER:
KUZU


CHUNCHUNMARU TRANSLATIONS
TRABAJAMOS CON TODO LO RELACIONADO A KONOSUBA, YA SEAN MANGAS, DOUJINSHIS, ESPECIALES, NOVELAS Y MÁS
PÁSATE POR NUESTRO FACEBOOK PARA ESTAR ENTERADO DE NUESTRO CONTENIDO Y ESCRÍBENOS SI ESTAS INTERESADO EN UNIRTE A NUESTRO GRUPO DE WHATSAPP O DISCORD
f Chunchunmaru Translations



PDF BY:
JHONDEIVIS
@JHONDEIVISME